

VÖRÖSVÁRI

Werschwarer Zeitung

ÚJSÁG

XIX. ÉVF. 7. SZÁM – 2013. JÚLIUS – 300 FT



Kisgólyák a városban
Felmondta a szerződést a Saubermacher
Építkezés előtt: véleményezési eljárás
Kiállítás iskolások alkotásaiból
A pilisvörösvári népviselet múltja és jövője



KISGÓLYÁK A VÁROSBAN

A tavalyi első alkalom után idén másodszor került sor a vörösvári gólyafészkek fiókáinak gyűrűzésére. Június 21-én, pénteken koraeste egész szép kis csapat gyűlt össze érdeklődő felnőttekből és gyerekekből a Szent Erzsébet utcában: az izgalmasnak ígérkező eseményre mintegy 50-60-an voltak kíváncsiak.

Amíg a tavalyi gyűrűzés idejére a három kikelt fiókából összesen egy maradt életben, most négy kis fekete csőrű szárnyast emeltek ki a fészkekből. Az utóbbi húsz évben, amióta a Pilis térségének egyetlen fehér gólyapárját figyelemmel kísérik, csak 2008-ban volt ekkora a fészkealj. Most mind a négy fióka gyűrűt kapott a lábára, hogy később azonosítani lehessen őket. A nagy, kék gyűrűn álló számok akár távcsővel is leolvashatók, így ha visszatérnek Afrikából, kiderülhet, hol találnak otthonra a vörösvári születésű madarak.

A gólyafészkek története (2003-tól kezdve) nyomon követhető a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület online adatbázisában: www.golya.mme.hu

SÁ



Fotók: Preszl Gábor

A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓK!

Hírek	4
Új szolgáltatók	6
Önkormányzat	8
Mielőtt építkezne	12
Gondolatok a kitelepítéshez	14
Pilisvörösvár és a mentés 1.	15
A Művészetek Háza programjai	16
Elsőáldozások, bérnálás	17
Kiállítás iskolások alkotásaiból	18
Évzáró, ballagás	20
Látogatás a Szabadság utcai oviban	22
A pilisvörösvári népviselet	24
Akarat – Gyene István kitüntetése	28
Foci	29
Közbiztonság	30
Köszönet az árvízi segítségért	31
Fórum	32
Felhívás a tutajhúzó versenyre	34
Az építő	34

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
ujsgag@pilisvorosvar.hu

KÖVETKEZŐ SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

- Pilisvörösvár és a mentés 2.
- Brazil svábok Vörösváron
- Gerlingeni látogatók
- Vár a Vadaspark

A következő lapzárta:
2013. július 19. péntek

Tervezett megjelenés:
augusztus 15. csütörtök

Köszönjük, hogy az újságot árúsítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschlager élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sodró zöldséges, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

A nyári szünidő idején mindig kissé megfogyatkoznak a programok, ennek ellenére e havi számunkat is sikerült érdekes, színes témákkal megtölteni.

Ki fogja üzemeltetni a szennyvíztelepet, és ki szállítja a szemetet? – az egész lakosságot érintő kérdések, melyekkel kapcsolatban hosszabb beszélgetést olvashatnak Gromon István polgármesterrel a szokásos, havi polgármesteri interjúnkban. Építkezők figyelmébe ajánljuk a két új városi rendeletet, ezekről a 12. oldalon találunk hasznos információkat.

A diákok már biztosan gondtalanul élvezik a nyár örömeit, mi pedig színes összeállítással idézzük fel még egy kicsit az iskolaidőszakot, az év vége fele már tanárok és diákok által egyaránt nagyon várt évzárókat és a ballagást. Múlt havi adósságunkat pótoljuk az iskolák hagyományos év végi közös kiállításáról készült képes beszámolóinkkal és a Szabadság utcai óvodában tartott bemutató foglalkozásról szóló írásunkkal.

Szabó Dezső elüzetésről szóló cikkének második, befejező részét közöljük, egy újabb sorozat indul a mentők történetéről, és olvashatnak egy érdekes cikket a vörösvári sváb népviseletről. Sportrovatunkban szerepel foci és úszás, és sportszerkesztőnk, Várhegyi Ferenc e havi számunkban egy kicsit más vizekre is átevezett. Hogy hova, az kiderül Az építő című cikkéből.

A szép nyári napokhoz kívánunk kellemes időtöltést és jó olvasást!

Palkovics Mária

Igazgatási szünet a Polgármesteri Hivatalban

Ezúton tájékoztatom Pilisvörösvár Város Polgárait és minden Kedves Ügyfelünket, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCIX. törvény 232. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján illetve Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 110/2013. (V. 30.) Kt. sz. határozatában foglaltak szerint a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal 2013. évi munkarendjében

2013. augusztus 10-től augusztus 20-ig
terjedő időszakra, illetve

2013. december 22. napjára
és

2013. december 22. és 2014. január 5. közötti
időszakra

5-5 (összesen 10) munkanap igazgatási szünetet rendelt el. Az igazgatási szünet bevezetésére az éves szabadságok kiadása és költséghatékony működés érdekében volt szükség.

Az igazgatási szünet alatt a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal zárva tart, az anyakönyvi ügyeletet biztosítjuk!

Pilisvörösvár, 2013. július 3.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Vörösvári Újság

Werišchwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város
Önkormányzatának
közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa és fenntartó szerve:
Pilisvörösvár Város
Önkormányzatának
Képviselő-testülete
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:
Gazdasági Ellátó Szervezet,
Pilisvörösvár

Felelős kiadó:
a GESZ, Pilisvörösvár vezetője

Felelős szerkesztő:
Palkovics Mária
ujsgag@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:
Kovács Márk
hirdetes.ujsgag@pilisvorosvar.hu

Rovatszerkesztők:
Dr. Müller Márta,
Dr. Kerekes Gábor
– nemzetiség,

Várhegyi Ferenc
– sport

Komáromi-Bauknecht
Hajnalka
– szerkesztő-riporter

Sólyom Ágnes
agi.ujsgag@pilisvorosvar.hu
– önkormányzat,
olvasószerkesztő

Online szerkesztő:
Schuck Béla
webmester@pilisvorosvar.hu

A címlapon:
Kisgolyák gyűrzése a
Szent Erzsébet utcában (Preszl
Gábor fotója)

Fotók:
Komáromi-Bauknecht Hajnalka,
Müller Márta, Palkovics Mária,
Preszl Gábor, Sólyom Ágnes,
Sólyom Mátyás, Várhegyi Ferenc

Szerkesztőség:
Pilisvörösvár, Fő u. 127.
Művészetek Háza
Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:
BEST Magyarország
Nyomdaipari Kft.
BESTHU
PRINTING COMPANY egypiret.alkotunk
1034 Bp., Selmeci u. 29.
Info: (+36-30) 9542-618
Web: www.besthu.hu
E-mail: info@besthu.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik
1400 példányban.

Szeméttelp rekultivációja

Július 1-jén volt a hivatalos munkakezdés a felhagyott szeméttelen. A hulladéklerakóból a 2012-es év során pályázati pénzen elszállították a szennyvíziszapot, de hátravan még a csapadékvíz-elvezető rendszer kiépítése, a termőföld-takarás és a növénytelepítés. Ezek a rekultivációs munkálatok most a Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási rendszer projektjének keretében zajlanak.

Nyáresti muzika a könyvtárban

Június 28-án a kevésbé nyári időjárás miatt a könyvtárudvar helyett a Városi Könyvtár épületében tartotta 20 éves jubileumi koncertjét a Hegeda zenekar. Az esős nyári esten megzenésített verseket hallhatott a közönség, ókori költők verseitől kezdve egészen napjaink költészetéig. Az est második felében a Kőbéka zenekar játszott, végezetül pedig a két zenekar tagjai közösen adtak elő néhány számot. A jó hangulatú koncertről augusztusi lapszámunkban képes beszámolót olvashatnak.



A Nota Livre Vörösváron

Brazíliaiból érkezett sváb ének- és táncegyüttes járt július első hétvégéjén városunkban a Nemzetiségi Vegyeskórus vendégként. A Nota Livre együttes július 8-án, hétfőn a Művészetek Házában három részből álló koncertet adott. Ennek keretében saját sváb dalaikat és táncaikat mutatták be, melyek a hasonlóságok ellenére sokban különböztek az itt megszokottaktól. Következő számunkban személyes élménybeszámolót olvashatnak majd az eseményről, melynek felvételét a PilisTV is hamarosan műsorára tűzi.



HÍREK

Nemzetiségi minősítő hangverseny

Solymáron került sor idén a Nemzetiségi Kórusok VI. Országos Minősítő hangversenyére, június 8-án. A rendezvényt a Magyarországi Német Ének Zene és Tánckarok Országos Szövetsége és a Solymári Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezte. A maratoni megmérettetés reggel 9-kor rövid, ünnepélyes megnyitóval kezdődött, és este 6 óráig tartott. A zsűri (Birinyi József, a Kóta társelnöke, dr. Márkus Miklósné, a KÓTA sajtó- és szerkesztő bizottságának elnöke és Tóth András zenepedagógus, zeneszerző, karnagy) 19 kórus teljesítményét értékelt, köztük a Pilisvörösvári Nemzetiségi Vegyeskórusét is. „Mind a rendezők, mind a résztvevők megegyeztek abban, hogy ez a találkozó, ez a minősítő hangverseny is bizonyítéka annak, hogy a magyarországi német ének- és zenekultúra él és virágzik” – mondta a rendezvényről Marlokné Csereyeni Magdolna, a solymári NNÖ elnöke.

Kik számíthatnak adóellenőrzésre a nyáron?

Pest megyében is megkezdődött a Nemzeti Adó- és Vámhivatal nyári ellenőrzéssorozata. Adórevizorok és pénzügyőrök július elejétől augusztus végéig járják a kiemelt idegenforgalmi, turisztikai területeket, de az ellenőrzésekre még a kisebb rendezvényeken is számítani kell.

Pest megyében a dinnyeszezonra tekintettel különösen az utak mentén zöldségetgyümölcsöt árusítók számíthatnak a NAV, a NÉBIH és a Pest Megyei Kormányhivatal szakigazgatási szerveinek közös ellenőrzésére, de a lovagoltatással, kajak-kenu bérbeadással, kalandpark üzemeltetéssel foglalkozók is vizsgálat alá kerülnek. Pest megyében közel száz horgászto található, üzemeltetőik adózási fegyelmére szintén kiterjed az ellenőrök figyelme – így például arra, hogy a horgászjegyek árusításáról és a halértékesítésekről adnak-e számlát, nyugtát, szabályszerűen foglalkoztatják-e alkalmazottaikat.

Folytatódik a vendéglátóhelyek és az e-kereskedelem ellenőrzése, ahogy a különböző alakformáló salonokban is számítani lehet a revizorok megjelenésére.

A NAV munkatársainak fellépése a nap bármely szakaszában várható. A közép-magyarországi régióban tavaly nyáron több

mint 3000 vizsgálatot folytattak le, és 60 millió forintot meghaladó mulasztási bírságot szabtak ki. Az akciósorozat célja a bevételeiket eltitkolók kiszűrése a fővárosban és környékén, védve ezzel a tisztességes kereskedők, szolgáltatók érdekeit.



Belépővel látogatható a Solymári Vár

2013. július 1-jétől a solymári vár megtekintéséhez belépőjegy vásárlása kötelező. A várat egy közelmúltbéli képviselőtestületi döntés értelmében a Solymári Település-üzemeltetési Kft. üzemelteti. A kapu idáig csak kivételes esetekben, rendezvények alkalmával vagy előzetes egyeztetés után volt nyitva, mostantól a nyári időszakban fix nyitva tartással és gondnokkal üzemel. Június 1. és szeptember 30. között hétfő kivételével naponta 10-18 óráig tart nyitva. A felnőtt teljes árú belépőjegy 300 Ft, 14 éven aluliaknak és nyugdíjasoknak, valamint csoportoknak 200 Ft/fő.

Város lett Piliscsaba

Magyarország köztársasági elnöke városi címet adott Piliscsabának. A rangot a település 2013. július 15. napjától viselheti. A várossá válásra a község önkormányzata pályázott, a nagy esemény hivatalos megünneplésére várhatóan még a nyár folyamán sor kerül.

Solymári kárpótlás

A solymári kárpótlásért tartottak demonstrációt szombaton, július 6-án. A Solymári Érdekegyeztető Fórum szervezésében lezajlott demonstráció a település több pontján zajlott, a résztvevők traktorokkal és kapukkal hívták fel a figyelmet a 19 éve húzódó problémára. Solymáron ugyanis

a mai napig nem zajlott le a kárpótlás. A mostani demonstráció célja az volt, hogy új lendületet adjon az ügynek. Jablonkay Sándor szervező elmondta: szeretnék, ha a solymári földek a solymári károsultak kezébe juthatnának, és kifejezetten tiltakoznak az ellen, hogy Budapest 2 millió lakosa is részt vehessen a solymári földek kárpótlásában. A fórum tagjai konzultációk kezdeményeznek az érintett lakossággal, és elindult a kárpótlásra várók körének újbóli felmérése is.



Borszék

Idén ünnepli városává válásának 60. évfordulóját Vörösvár testvérvárosa, Borszék. Ebből az alkalomból színes programokkal készül a városvezetés. Többek között elkezdődtek a munkálatok egy nagyméretű szabadtéri medence elhelyezéséhez a meleg vizes borvízmedencés Ó-sáros fürdő elé, amit a korabeli képeslapok alapján építettek meg, és tavaly októberben üzemeltek be. A jubileum alkalmából a városvezetés a június 29-ei turistaszézon-nyitóra átadott „strand-projekttel” kívánja felpozícionálni a turistaforgalmat a fejlődésnek induló, egykoron híres királyi fürdőtelepen.



Az ünnepségre Mik József polgármester úr egy 20 fős vörösvári delegációt is meghívott. A delegáció tagjai: 16 táncos a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncgyűttestől, 3 önkormányzati képviselő, 1 sofőr. Táncosaink természetesen fel is lépnek az ünnepeken.

Alig egy héttel a Borszéki Napok után pedig egy 38 fős borszéki delegáció érkezik a Vörösvári Napokra. A delegáció tagjai lesznek Mik József polgármester és családja, több önkormányzati képviselő (tanácsos), a Borszéki Polgármesteri Hivatal több dolgozója, a Borszéki Tűzoltó Egyesület parancsnoka, a Borszéki Nyugdíjas Klub tagjai, a színjátszó csoport és a Borszéki Ifjúsági Fórum néhány tagja.



Megtörtént a szennyvíztelep átadása

2013. július 15-én hétórás munkával sikeresen lezajlott a szennyvíztisztító telep átadás-átvétele. A régi szolgáltató (Fővárosi Vízművek Zrt. - Pilisvörösvári Vízművek Kft.) leltár szerint átadta az önkormányzatnak mint tulajdonosnak a szennyvíztelepet, az önkormányzat pedig átadta az új szolgáltatónak, a DMRV-nek. Az üzemeltetéstől jogilag éjjel 24 órákig tartó törést meg.

Az üzemeltetéssel kapcsolatos esetleges problémákkal ettől kezdve a DMRV-hez kell fordulni:

DMRV Zrt. Duna Jobbparti Üzemigazgatóság

22000 Szentendre, Kalászi u. 2.
2001 Szentendre Pf. 27.
Tel: 06-26-501-650
Fax: 06-26-310-816

Személyes ügyfélszolgálat (közműegyeztetés is):

Hétfő: 8.00-20.00
Kedd-Csütörtök: 7.00-13.00

A POLGÁRMESTERI HIVATAL FELHÍVÁSA

KATA (Kisadózó Vállalkozások Tételes Adója) illetve KIVA (Kisvállalati Adó) hatálya alá tartozó adóalany bejelentésére

Felhívom Tisztelt Vállalkozóink figyelmét, hogy amennyiben már létező vagy új adóalanyként 2013. január 1-jétől a KATA vagy KIVA szerinti adózást választotta, úgy azt az önkormányzati adóhatóságához kell jelenteni.

A bejelentési kötelezettség az év közben KATA szerinti adóalanyiságra áttérő illetve év közben kezdő, KATÁT választó adóalanyokra is vonatkozik.

A bejelentkező, változás-bejelentő nyomtatvány a www.pilisvorosvar.hu weboldal Vállalkozó vagyok/Nyomtatványok menüpont alatt letölthető vagy kitölthető, amelyet a Polgármesteri Hivatal adócsoportjához kell eljuttatni.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

A Pilisvörösvári Vízművek Kft. tájékoztatója

Tisztelt Ügyfelünk!

Tájékoztatjuk, hogy a Pilisvörösvári Vízművek Kft. 2013. július 15-én befejezi működését. Pilisvörösvár közműves szennyvízelvezetési és -tisztítási szolgáltatását 2013. július 16-tól a Duna Menti Regionális Vízmű Zrt. látja el. Az üzemeltetéstől, amely a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény rendelkezései miatt vált szükségessé, a szolgáltatásban semmilyen zavart nem fog okozni.

Társaságunk a 2013. július 15-ig tartó időszakra vonatkozó végszámla elkészítését az új szolgáltatóval együtt végzett leolvasás alapján, vagy annak hiányában arányosított mérőállás szerint végzi. Kérjük, hogy a pontos elszámolás érdekében a vízmérők szolgáltatóváltás miatti, a régi és az új szolgáltató által közösen végzendő leolvasását 2013. július 8-21. között szíveskedjenek munkatársaink számára biztosítani.

A közös leolvasást követően a Pilisvörösvári Vízművek Kft. végszámlát bocsát ki, amelyet 2013. augusztusának első felében küldünk ki ügyfeleinknek.

Kérjük, hogy a társaságunk által kiállított számlák befizetéséről szíveskedjen időben gondoskodni. A lejárt határidejű számlatarozásokat az üzemeltetéstől követően díjhátralék-kezelőnek adjuk át, aki a követelést jogi úton érvényesíti. Ennek elkerülése érdekében kérjük, ellenőrizze a szennyvízszámláinak befizetését, szerződéses folyószámlájának egyenlegét. Ha egyenlege díjtarozást mutat (pozitív), szíveskedjen azt haladéktalanul rendezni!

Az új üzemeltető, a Duna Menti Regionális Vízmű Zrt. ügyfélszolgálatának elérhetőségeit keresse a társaság honlapján (www.dmrvt.hu).

További kérdéseivel kérjük, forduljon bizalommal ügyfélszolgálati munkatársainkhoz a vizvonal@vizmuvek.hu e-mail címen, vagy a 06-40 247 247-es telefonszámon.

Köszönjük eddigi megtisztelő bizalmát!

Pilisvörösvári Vízművek Kft.

Pilisvörösvári Vízművek Kft. • Székhely: 2085 Pilisvörösvár, Sirály u. 1. • Postacím: 1325 Budapest, Pf.: 355. • Telefon: (1)465-2400 • Telefax: (1)349-1990 • E-mail: vizvonal@vizmuvek.hu • www.vizmuvek.hu • Bankszámlaszám: MKB 10300002-20197942-00003285 • Cégbíró: Pest Megyei Bíróság mint Cégbíró • Céggjegyzékszám: 13-09-098189

Közlemény

A FIDESZ Magyar Polgári Szövetség Pilisvörösvári Szervezete a jún. 28-i ülésén tartott tisztújítás keretében Kőrössi János eddigi elnököt megerősítette tisztségében.



ÚJ SZOLGÁLTATÓK

ÚJ ÜZEMELTETŐ A SZENNYVÍZTELEPEN, FELMONDTA A SZERZŐDÉST A SZEMÉTSZÁLLÍTÓ CÉG

INTERJÚ GROMON ISTVÁN POLGÁRMESTERREL

• Májusra volt tervezve, de nem indult még el a szennyvíztelep kivitelezése. Június végén sikerült aláírni a szerződést a telep új üzemeltetőjével. Ez jó hír végre, tarthatók lesznek így a határidők?

Az eddigi üzemeltető Fővárosi Vízművek Zrt.-vel, ill. a jövőbeni üzemeltető DMRV-vel aláírt szerződésekkel az üzemeltetés kérdése rendeződött, július 15-től már a DMRV működteti a szennyvíztelepünket. A kivitelezés megkezdése azonban alapvetően nem az üzemeltető kiletétől függ, hanem attól, hogy mikor tudjuk kihirdetni a már lefolytatott kivitelezői közbeszerzés eredményét, s aláírni a kivitelezői szerződést. Ezen a területen is jó hírem van: a hetek óta várt közbeszerzési szabályossági tanúsítvány néhány nappal ezelőtt megérkezett, s ennek alapján a képviselőtestület a július 10-i rendkívüli ülésen a PSZ Pilisvörösvár Konzorciumot mint közös ajánlattevőt kihirdette nyertesnek. Várhatóan július 22-én sor kerül a szerződéskötésre, s a kivitelezési munkák augusztus elején végre megindulhatnak. Egy év kivitelezési idővel számolunk, ami azt jelenti, hogy reményeink szerint 2014 júliusában megkezdődhet a próbaüzem, s attól kezdve lehet majd rákötöni majd a csatornára.

• Nehezen született meg a megállapodás a Fővárosi Vízművekkel, az eddigi üzemeltetővel. Úgy tudom, még jelentős követelésük is volt az önkormányzat felé.

Az önkormányzat 2003-ban húsz évre koncesszióba adta Fővárosi Vízművek Zrt.-nek a szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetését, s a koncessziós jogért akkor a Fővárosi Vízművek 52 millió Ft koncessziós díjat fizetett az önkormányzatnak. Mivel a koncessziós időnek a fele még hátra van, a Fővárosi Vízművek szerette volna visszakapni a koncessziós díj időarányos részét, s ezen a címen 23 millió Ft + ÁFA-t követelt az önkormányzattól a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésének fejében. Sőt, ezen felül még a

rendszerfüggetlen víziközmű elemeket is pénzért akarta átadni nekünk, méghozzá nettó könyv szerinti értéken, azaz hozzávetőleg 20 millió forint + ÁFA-ért. Összesen tehát mintegy 43 millió Ft + ÁFA-t követelt a Fővárosi Vízművek az önkormányzattól.

Mi azonban azt az álláspontot képviseltük, hogy a Fővárosi Vízművek, ha akarna, szolgáltatathatna tovább, hiszen az új víziközmű törvény alapján nem maga a Fővárosi Vízművek Zrt. lehetetlenül el, csupán az általa létrehozott Pilisvörösvári Vízművek Kft. A rendszerfüggetlen vagyonelemekért pedig nem vagyunk hajlandók fizetni, mivel azok az új víziközmű törvény alapján a 2013. január 1-jével ingyenesen átkerültek Pilisvörösvár Város Önkormányzatának tulajdonába. Fentiek alapján leszögeztük, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzata a koncessziós szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését csak abban az esetben tudja elfogadni, ha az üzemeltető a koncessziós díj időarányos részét nem követeli vissza, s ha a szennyvízcsatornahálózatot és a szennyvíztisztító telepet a rendszerfüggetlen elemekkel együtt, mindenféle pénzügyi követelés nélkül adja át az Önkormányzatnak.

A Fővárosi Vízművek végül elfogadta álláspontunkat, s június 28-án aláírtuk a koncessziós szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséről szóló megállapodást.

• Miért állt el végül a Fővárosi Vízművek a követelésétől?

Nem indokolták meg a döntésüket. 2013. május 30-án kelt levelükben egyszerűen tájékoztattak arról, hogy a Fővárosi Vízművek „a koncessziós szerződés mielőbbi közös megegyezéssel alapuló megszüntetése érdekében lemond a korábbi levelében megfogalmazott követeléséről. A Fővárosi Vízművek Zrt. ezt az ajánlatát 2013. június 30-ig tartja fenn.” Véleményem szerint azért változtatnak az álláspontjukon, mert látták, hogy mi

nem engedünk, s belátták, hogy egy perben nagy eséllyel mi nyernénk.

• Korábban úgy volt, hogy pályázat keretében választják ki az új üzemeltetőt, végül egyszerűen elfogadták a DMRV ajánlatát. Miért?

A Dunamenti Regionális Vízművek Zrt. (DMRV) korábban informálisan már megkeresett bennünket azzal, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben foglalt „regionalitás elve” alapján szívesen üzemeltetné a szennyvízrendszerünket. A regionalitás elve azt jelenti, hogy: „ha a felhasználók érdekeire figyelemmel – a víziközmű létrehozása vagy felterjesztése esetében műszaki és gazdaságossági szempontból az egybefüggő, több településre kiterjedő víziközmű-rendszer megvalósítása az ésszerűbb megoldás az elkülönült víziközmű-rendszerekre alapozott változattal szemben, akkor az egybefüggő víziközmű-rendszer kialakítását kell előnyben részesíteni”.

Pilisvörösváron az ivóvízellátó rendszer tulajdonosa a Magyar Állam, a szolgáltató a DMRV. Az egybefüggő, több településre kiterjedő víziközmű-rendszer megvalósítása szempontjából tehát a Fővárosi Vízművek Zrt. mellett a DMRV a másik – lényegében az egyetlen – lehetséges üzemeltető. A DMRV Zrt. tavaly év végén felajánlotta egy darab részvény megvásárlásának lehetőségét az önkormányzatunknak, s mi éltünk is a lehetőséggel, így Pilisvörösvár Önkormányzata részesedéssel rendelkezik a DMRV-ben. Ez a tulajdonrész a vízgazdálkodásról szóló törvény és a közbeszerzési törvény szerint lehetőséget ad arra, hogy a DMRV-t a szennyvíztelep tulajdonosaként pályáztatás és versenyeztetés nélkül egyszerűen megbízzuk az üzemeltetéssel. Mivel azonban a víziközmű törvény és a közbeszerzési törvény szabályainak együttes alkalmazása elég bonyolult, állásfoglalást kértünk a Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivataltól az új üzemeltető kiválasztásának módjára vonatkozóan.

A Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal április 23-án kelt levelében a következő állásfoglalást adta: „E körben javasoljuk, hogy az új üzemeltetési szerződés megkötésekor mindenképp vegyék figyelembe a Vksztv. (víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény) 29. §-ban foglalt rendelkezéseket, mely szerint pályázati eljárás lefolytatása nélkül hozható létre üzemeltetési jogviszony abban az esetben, ha a víziközmű-szolgáltató, akivel az üzemeltetési szerződés megkötésére kerül, megfelel a Vksztv. 16. (6) bekezdésében foglaltaknak, azaz a létrejövő vagyonekezelési vagy bérleti-üzemeltetési szerződés kizárólag olyan víziközmű-szolgáltató társasággal jöhet létre, amely kizárólag az ellátásért felelős, vagy rajta kívül az állam, települési önkormányzat, vagy ezek közös tulajdonában áll.”

Mivel tehát a régi szolgáltató már nem akart szolgáltatni, a DMRV pedig maga jelezte, hogy szívesen szolgáltatna, továbbá, mivel a DMRV-nek a jelenlegi szabályok szerint a környékünkön nincsen potenciális versenytársa, és az Energetikai Hivatal is ezt a megoldást javasolta, továbbá mivel az árakat így is, úgy is az Energetikai Hivatal határozza meg (hatósági ár), nem lett volna értelme a versenyztetésnek, az időhúzással viszont veszélyeztettük volna a szolgáltatás biztonságát és a szennyvíztelep-felújítási projektet.

• **Felmondta a hulladékszállítási szerződést a Saubermacher-Bicske Kft. Aki figyelni az országos híreket, ezen talán nem is csodálkozik annyira. De a cég képviselői jelezték, hogy talán már a hathónapos felmondási időt sem fogják tudni kitölteni. Mi lesz a szemetünkkel?**

A felmondás előzményeit és körülményeit azért érdemes egy kicsit részletezni. Tavaly novemberben a Saubermacher-Bicske Kft. egy szabályos közbeszerzési pályázaton a legjobb ajánlatot adta a Pilisvörösváron keletkező kommunális hulladék begyűjtésével, elszállításával és ártalmatlanításával kapcsolatos feladatok ellátására, s mint legjobb ajánlattevőt az önkormányzat határozott időre, a Duna-Vértes Hulladéklerakó megvalósulásáig, de legkésőbb 2015. január 1-ig megbízta a feladat ellátásával. A megkötött szolgáltatási szerződést 2012. december 27-én írtuk alá, s 2013. január 1-től hatályos.

Közben azonban megjelent a rezsicsökkentésről szóló 2013. évi LIV. törvény, mely a hulladékról szóló törvény rendelkezéseit módosította oly módon, hogy „2013. július 1. napját követően a természetes személy ingatlan tulajdonos részére kiállított számlában meghatározott hulladékgazdálkodási közszolgáltatásért fizetendő szolgáltatási egységre jutó összeg (beleértve az alapdíjat) nem haladhatja meg a 2012. április 14. napján alkalmazott díj legfeljebb 4,2%-kal megemelt összegének 90%-át.” Mivel pedig 2012 áprilisában Pilisvörösváron még az országosan rendkívül alacsony, kilenc éven át csak az

inflációval emelt díj volt érvényben, az így számított szolgáltatási díj a jelenlegi szerződés szerinti szolgáltatási díjnak kb. a felét tenné ki.

Nem vagyok a Saubermacher szószólója, de ezért a díjért a helyükben szerintem senki nem szolgáltatna tovább. A jogalkotók valószínűleg nem gondoltak az ilyen – ritkának számító – alacsony díjas esetekre, mint a mienk.

Hogy mi lesz a szemetünkkel? Csak reménykedni tudok abban, hogy a Saubermacher legalább addig szolgáltat, amíg egy új közbeszerzés alapján szerződni tudunk egy új szolgáltatóval – ha lesz egyáltalán ajánlattevő a mi speciálisan alacsony szolgáltatási díjainkkal. Önkormányzati körökben terjedő nem hivatalos információk szerint várhatóan lesz jelentkező, de ezt majd csak akkor mondhatjuk biztosan, ha lesz ajánlat a közbeszerzési felhívásunkra.

• **Van tehát arra esély, hogy a kommunális hulladékot elviszik, de úgy hírlik, hogy az egyéb kiegészítő szolgáltatások (pl. a szelektív hulladék elszállítása) elmaradhatnak.**

Ezt maga a Saubermacher két ügyvezetője közölte velem. Kilátásba helyezték, hogy a hathónapos felmondási idő alatt csak csökkentett szolgáltatást fognak nyújtani, pl. megszűnik a lomtalanítás és a szelektív hulladék elszállítása, s csak a kommunális hulladékot viszik el, de azt is lehet, hogy csak néhány hónapig. Nem tudom, hogy ez csak fenyegetés volt, vagy valóság lesz, de ezt mondták. Azt is közölték, meghozzá hivatalosan, írásban, hogy július 1-től nem fogják fizetni a hulladékátrakó bérleti díját, mivel a július 1-től felére csökkenő díjbérvétel erre nem nyújt fedezetet. Az önkormányzat természetesen a szerződés teljesítéséhez mindezek ellenére ragaszkodik: sem a kiegészítő szolgáltatásokról, sem az átrakó bérleti díjáról nem mondunk le, ha kell, perre is megyünk a Saubermacherrel.

• **Magát az önkormányzatot éri-e kár?**

Az önkormányzatot anyagi és erkölcsi kár is éri. Anyagi kár az átrakó be nem fizetett bérleti díjából származó estleges bevételkiesés, erkölcsi kár a szolgáltatás színvonalának csökkenése lenne, vagy ha ne adj Isten, nem lenne, aki elvigye a szemetet. Mindez azért lenne különösen fájdalmas, mert az önkormányzatnak semmi köze ezekhez az eseményekhez; nem mi idéztük elő a helyzetet, sőt éveken keresztül, és most az elmúlt hónapokban is, a leghetlethetlenebb helyzetben is sikeresen védjük a polgárok érdekeit. Még akkor is, ha sokan ezt nem értették meg, vagy nem hitték el. Azt hiszem, a mostani helyzet utólag egyértelműen igazolja, hogy a vörösvári szemétdíjak hosszú éveken át a környékbeli és az országos átlag alatt voltak, hiszen a Saubermacher most éppen ezért lehetetlenül el.

• **Viszont júliustól csökken a szemétdíj – ha jól értem.**

Igen, de lehet, hogy csak néhány hónapra. Július 1-től ugyanis a Saubermacher köteles „a 2012. április 14. napján alkalmazott díj legfeljebb 4,2%-kal megemelt összegének 90%-án” szolgáltatni, s ez azt jelenti, hogy a díj Vörösváron nem pusztán a rezsicsökkentés mértékével fog csökkenni, hanem kb. a felére esik vissza. Csakhogy az új közbeszerzésen valószínűleg már egy olyan cég fog nyerni, akire ez a szabály nem érvényes. A hulladékgazdálkodási törvény szerint ugyanis azok a cégek, amelyek 2013. január 1-je után alakultak, s 100%-ban állami vagy önkormányzati tulajdonban vannak, mentesülhetnek a fenti szabály alól, s drágábban is szolgáltathatnak. Ha nálunk egy ilyen cég nyeri a közbeszerzést – ami valószínűsíthető –, akkor rá már nem vonatkozik majd a törvény szerint a Saubermacherre érvényes díjkorlát.

• **Több intézményben lejárt az igazgatók mandátuma a városban. Az önkormányzat ezek közül csak a Művészetek Házában dönthet maga a vezető személyéről, a többi esetben véleményezheti a jelölteket. A képviselőtestületben egyhangú döntések születtek – igaz, nem is volt választási lehetőség...**

A két általános iskolában és a zeneiskolában már az államé az igazgatók kinevezésének joga, amit a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ gyakorol. Így ezekben a döntésekben az önkormányzatnak sajnos már csak véleményezési joga van. A véleményezés nem volt nehéz, mert a Templom téri iskolában Breierné Kalmár Éva, a Vásár téri iskolában Schäffer Lőrincné, a Zeneiskolában Oláhné Szabó Anita pályázott, s ők kivétel nélkül olyan személyiségek, akik évtizedek óta dolgoznak az intézményükben tanárként, igazgatóhelyettesként, igazgatóként, és már sokszorosán bizonyították rátermettségüket. A Művészetek Házában lényegében ugyanez a helyzet, mert bár Berkiné Balasi Anikó még csak öt éve vezeti az intézményt, de ez az öt év rengeteg átszervezést, átalakulást, kihívást hozott, amelyek során igazgató asszony kiválóan helyállt, s az intézmény színvonalas működését minden helyzetben biztosította.

A választási lehetőség hiánya tehát a mostani esetekben nem volt fájdalmas, mert mindegyik intézmény vezetésére szakmailag és emberileg már kipróbált és bizonyított személy pályázott, akiknek pályázatát jó szívvel lehetett támogatni. Remélem, hogy a kinevezési jog gyakorlója is hasonlóan látja majd, s szeptembertől mindegyik jelölt megkezdheti, ill. folytathatja vezetői munkáját, amelyhez ezúton is sok sikert kívánok mindnyájuknak.

Sólyom Ágnes

ADÓSSÁGKONSZOLIDÁCIÓ

RENDKÍVÜLI ÜLÉS 2013. JÚNIUS 14-ÉN

Két témával tartott rendkívüli ülést a képviselőtestület június 14-én, az egyik az adósságkonszolidáció volt. Az államháztartásért felelős miniszter és a helyi önkormányzatokért felelős miniszter az adósságátvállalás pontos összegéről 2013. február 27-én kötött megállapodást Pilisvörösvár Város Önkormányzatával. Az adósságkonszolidáció 6 db szerződést és 4 bankot érint, a hat szerződésből 5 db hosszúlejáratú hitel, 1 db kötvény. A testületnek a konszolidáció lebonyolításához most arról kellett döntenie, hogy visszavásárolja a 2007. december 13-án a Magyarországi Volksbank Zrt. által lejegyzett, mintegy 390 millió forint össznévértéken kibocsátott kötvény felét. Emellett a Magyar Államkincstár iránymutatásai alapján megtették a szükséges nyilatkozatokat. A többi (egyszeri támogatással konszolidálásra került) hitel konszolidációjával kapcsolatban nem volt szükség testületi határozatra. (120, 121/2013. határozat – 10 igen egyhangú)

Hitelező pénzintézet megnevezése	Hitel-felvétel dátuma (év)	Konszolidálásra került összeg (Ft)	Állam által fizetett kamat (Ft)	Összesen (Ft)
Otp Bank Nyrt.	2006	153.252.602	0	153.252.602
Otp Bank Nyrt.	2006	155.950.421	0	155.950.421
Otp Bank Nyrt.	2010	131.362.569	0	131.362.569
Raiffeisen Bank Zrt.	2010	41.002.662	349.510	41.352.172
Cib Bank Zrt.	2005	173.913.050	0	173.913.050
Magyarországi Volksbank Zrt.	2007	160.282.430	325.908	160.608.338
Mindösszesen:		815.763.734	675.418	816.439.152

Második napirendi pontként a képviselők döntöttek arról, hogy a kedvező percdíjak miatt csatlakozik az önkormányzat a mobil távközlési szolgáltatás központi közbeszerzéséhez. A jelenlegi tarifacsomagot nem hosszabbítják meg, hanem felhatalmazzák

a polgármestert az új szerződés megkötésére. Ezzel a jelenlegi 7, 10,5, illetve 11,8 forintos percdíjak helyett egységesen 5,54 forintos percdíjat kell fizetni a hivatali mobiltelefonokra. (119/2013. határozat – 9 igen, 1 tartózkodás)



ÖNKORMÁNYZATI ÜLÉS

2013. JÚNIUS 27.

Kilenc fővel kezdte meg június 27-i rendes ülését Pilisvörösvár Önkormányzata. A napirenden több nagy jelentőségű téma is szerepelt, amelyek tárgyalása hosszúra nyúlt, így az este hatkor kezdődő tanácskozásnak csak jóval éjfél után lett vége.

Változik a szennyvíztelep üzemeltetője

Az első téma a szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetése volt. Az önkormányzat először (mintegy másfél éven át) arról folytatott tárgyalásokat a Fővárosi Vízművekkel, a szennyvíztelep eddigi üzemelte-

tőjével, hogy a felújítás után módosítva bár, de folytatódhatna a 2003-ban kötött koncesszió. A 2012. január 1-jén hatályba lépett új víziközmű törvény azonban alapvetően megváltoztatta a szennyvízszolgáltatás piacát. A Vízművek 2012. december 1-jén kelt levelében azt kérte, hogy a koncessziós szerződést közös megegyezéssel szüntessék meg. Újabb fél éves egyeztetés után a feleknek sikerült békésen megállapodniuk, így, az üzemeltető a koncessziós szerződés mielőbbi, közös megegyezésen alapuló megszüntetése érdekében lemond az önkormányzattal szemben korábban megfogalmazott összes követeléséről, és átadja a vagyonelemeket az önkormányzat tulajdonába.

A képviselőtestület most nemcsak arról hozott döntést, hogy ezt a megállapodást elfogadja, hanem egyúttal döntött az új

szolgáltató kiválasztásáról is. Ez ezúttal nem közbeszerzésen történt, mivel Pilisvörösvár Város Önkormányzata – egyetlen részvény (üzletész) erejéig – részesedéssel rendelkezik a Dunántúli Regionális Vízművekben (DMRV), így az új víziközmű törvény alapján vele mint jogosultsággal rendelkező víziközmű-szolgáltatóval pályázati eljárás lefolytatása nélkül köthet szerződést. A környéken az új jogszabályok miatt a Fővárosi Vízműveken kívül lényegében a DMRV az egyetlen szóba jöhető szolgáltató. A szennyvízszolgáltatás a jövőben hatósági áras szolgáltatás lesz, a díjakat az Energia Hivatal állapítja meg. Ezek miatt, továbbá mert a Magyar Energia Hivatal írásos állásfoglalása is kifejezetten ezt a megoldást támogatta, az önkormányzat úgy döntött, hogy a versenyztetés fölösleges erőltetése nélkül bérleti szerződést köt a DMRV Zrt.-vel a szennyvíztisztító telepre, azaz a telep üzemeltetésére.

Az ülésen jelen voltak a Fővárosi Vízművek Zrt. képviselői: dr. Botond Gábor és Paksi Piroska, valamint Rácz Attila, a DMRV Zrt. stratégiai igazgatója. Az önkormányzat határozatlan idejű szerződés megkötését javasolta a DMRV-vel, 15 éves felmondási moratóriummal, de Rácz úr jelezte, hogy a DMRV határozott idejű, 15 évre kötött szerződésben gondolkozik. A határozatba ezért mindkét opció bekerült. (131/2013. határozat – 9 igen egyhangú) A végső döntés már másnap megszületett, mert a DMRV hivatalosan nyilatkozott, hogy csak 15 éves határozott idejű szerződést köthet.



Plusz státuszok az óvodákban

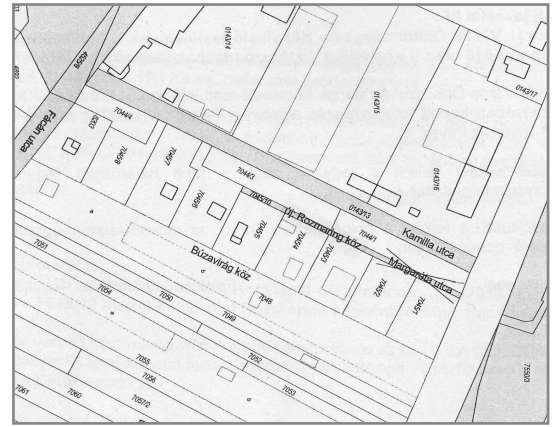
Az új köznevelési törvény előírásainak eleget téve plusz státuszokat biztosított az önkormányzat az óvodákban. A segítő alkalmazottak létszámát a törvény mellékletei pontosan meghatározzák, ennek megfelelően szeptembertől a Német Nemzetiségi Óvodában plusz 2 és egy félállású gondozónő/takarítónő, 4 pedagógiai asszisztens és egy félállású óvodapszichológus dolgozhat, valamint még egy plusz óvodavezető-helyettes is lesz. A Ligeti Cseperedő Óvodában 1 gondozó/takarítónővel, 3 pedagógiai asszisztenssel és egy félállású óvodapszichológussal lesz több, valamint itt is kineveznek egy plusz óvodavezető-helyettest. A kötelezően biztosítandó státuszokra normatív támogatás jár az államtól. (122,123/2013. határozat – 9 igen egyhangú)

Döntöttek továbbá egy fél technikai státusz biztosításáról a Művészetek Házában, ahol a zeneiskola kiválásakor nagyobb arányban csökkent a dolgozók létszáma, mint az ellátandó feladatok, és nem lehetett biztosítani a délelőtti nyitva tartáshoz, illetve a rendezvényekhez szükséges technikai létszámot. (124/2013. határozat – 9 igen egyhangú)

Új utcanevek

Három utca elnevezéséről döntött a képviselőtestület: Egy, a Liegl-lel szemben található kis utca 1997 óta hivatalosan Margaréta utca, de az ottani ingatlanulajdonosok

Rozmaring közként használták és használják ma is, ezért ezt át- (illetve vissza-) nevezték Rozmaring köznek. A Margaréta utca nevet pedig az a hivatalosan még névtelen utca kapta meg a Bányatelepen, amire az ingatlanulajdonosok már eddig is ezt a nevet használták. A Házi-réti víztározó közelében lévő, az Ürgemalom dűlővel párhuzamos névtelen út a Víztározó utca nevet fogja viselni. (125-128/2013. határozat – 9 igen egyhangú)



Rendeletek deregulációja

A 2010-ben életbe lépett jogalkotási törvény szorgalmazza az elavult, szükségtelenné vált jogszabályi rendelkezések hatályon kívül helyezését. Pilisvörösvár önkormányzatának jelenleg 92 hatályos rendelete van, 163 módosítással. A módosítások fő oka a magasabb szintű jogszabályok gyakori változása volt. A feleslegessé vált rendeletek közül most

kilencet hatályon kívül helyeztek. (A 2011 előtt kihirdetett módosító rendeletek hatályon kívül helyezésére majd az alaprendelet hatályon kívül helyezésével együtt lesz csak lehetőség, addig azokat hatályban kell tartani.) (Rendeletmódosítás – 9 igen egyhangú)

Folyószámla-vezetés és likvidhitel

Négy, a városban fiókkal rendelkező bank adott ajánlatot az önkormányzatnak likviditási hitel biztosítására, illetve az önkormányzat folyószámlájának vezetésére. Az ajánlatkérés előzménye az, hogy a jelenlegi számlavezető, a Volksbank jelezte, hogy módosítani szeretné a folyószámla-vezetésről szóló szerződést, erre pedig csak úgy van lehetőség, hogy a közös megegyezéssel megszüntetik azt. Így viszont az önkormányzat akár más bankkal is szerződhet, ezért kértek több ajánlatot. Az ajánlatok összehasonlítása után a testület úgy látta, hogy az összességében legkedvezőbb ajánlat a Volksbanktól érkezett, így a határozat szerint ismét velük kötik meg a szerződést mind a folyószámla vezetéséről (határozatlan időre), mind a likvidhitelről

(100 millió forintos elérhető kerettel, 3 havi BUBOR+3% hitelkammattal). Ez azzal az előnnyel is jár, hogy nem kell megváltoztatni az önkormányzati számlaszámokat, ami mind az adózó polgároknak, mind az önkormányzatnak plusz gondot okozna. (132/2013. határozat – 8 igen, 1 tartózkodás)

Szakrendelések változása

Hozzájárult a képviselőtestület a rendelőkben a szakrendelések órászámainak változtatásához. A jelenleg kihasználatlan órászámokat átcsoportosítja a rendelők azokhoz a szakrendelésekhez, amelyekre nagyobb szükség van, ilyenek például: a diabetológia, a pszichiátria, a bőrgyógyászat vagy az ultrahang. Az önkormányzati hozzájárulásra az Országos Egészség Pénztárral kötött finanszírozási szerződés módosításához van szükség. (133/2013. határozat – 8 igen, 1 tartózkodás)



A bankok képviselői is jelen voltak az ülésen

Intézményvezetői pályázatok

Az ötéves határozott idejű szerződések lejárta miatt a testület elé került a két általános iskola, a zeneiskola és a Művészetek Háza magasabb vezetői pályázata. A két általános iskola és a zeneiskola esetében, amelyek már a KLIK fenntartásában működnek, az önkormányzatnak immár csak véleményezési jogköre van. Mindhárom kiírásra egy-egy pályázat érkezett:

a zeneiskola élére Oláhné Szabó Anita, a jelenlegi igazgatóhelyettes; a Templom téri Iskola élére Breierné Kalmár Éva; a Vásár Téri Iskola igazgatói helyére pedig Schäfer Lőrinc Mátyásné, a jelenlegi igazgatók pályáztak. Az önkormányzat mindhárom pályázatot támogatta. (134-136/2013. határozat – 9 igen egyhangú)

A Művészetek Háza önkormányzati fenntartású intézmény, a magasabb vezetői pályázatot így maga a képviselő-testület bírálhatta el. A választás nem volt nehéz, mivel itt is csak egyetlen pályázat érkezett, a jelenlegi igazgató: Berkiné Balasi Anikóé. A képviselők köszönetet mondtak eddigi munkájáért, és a következő 5 évre ismét őt bízták meg az intézmény vezetésével. (137, 138/2013. határozat – 9 igen egyhangú)



Berkiné Balasi Anikó

Településrendezés

Első határvéghéhez érkezett a munka a város településfejlesztési és -rendezési dokumentumainak felülvizsgálatában: elkészült a megalapozó vizsgálat, ami a jelenlegi helyzet elemzését tartalmazza. Az ülésen a Völgyzugoly Műhely képviselője, Ferik Tünde számolt be az első hónapok munkájáról: feltérképezték a várost házról házra, utcáról utcára, és megjelölték a problémás helyeket. Ezután elkezdtek dolgozni a településfejlesztési koncepció módosítási javaslatán – mondta el. A javaslatokról a későbbiekben majd a testületnek kell döntenie, ezzel a település fejlődésének szabhatnak irányt. A koncepció után a szerkezeti terv, a szabályozási terv, végül a helyi építési szabályzat megalkotása a feladat, a folyamat 2014 májusára fejeződhet be. A képviselő-testület elfogadta és további feldolgozásra alkalmasnak ítélte a megalapozó vizsgálatot. (140/2013. határozat – 8 igen, 1 tartózkodás)



Ferik Tünde



Településképi védelem

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló törvény 2013. január 1-től hatályba lépett rendelkezései alapján – sok más településhez hasonlóan – Pilisvörösváron is rendelet született a településképi védelmében. Az új törvény az állami szabályozás helyett a települések hatáskörébe engedi át a helyi építési szabályoknak való megfelelés vizsgálatát. A szabályozás bevezeti a településképi véleményezési eljárást, a településképi bejelentési eljárást és a településképi kötelezést. Az építetőknek az építési engedély megkérése előtt – a képviselőtestület által rendeletben meghatározott esetekben – településképi véleményt kell kérniük a tervezett építkezésről. A tervet a polgármester a főépítész véleménye alapján elbírálja, és engedélyezi vagy elutasítja. Elutasítás esetén a terveket át kell dolgozni. Azoknál az építési munkáknál, amelyekhez nem kell engedély, csak bejelentés-kötelesek, bejelentési eljárásban vizsgálhatja az önkormányzat, hogy illik-e a tervezett építmény a településképhez. Az építési szabályok megszegése esetén kötelezhetik az építetőt a településképet rontó építmények, reklámhordozók elbontására. (Rendeletalkotás – 7 igen, 2 nem)

Hulladékszállítás

A Saubermacher-Bicske Kft. felmondta a hulladékszállítási szerződést, amit tavaly év végén az önkormányzattal közbeszerzési eljárás alapján kötött. A határozott idejű szerződés addig lett volna érvényben, amíg megvalósul a Duna-Vértes Hulladéklerakó (legkésőbb 2014 végéig).

A hulladékról szóló törvény módosítása miatt azonban július 1-jétől a szolgáltatónak csökkentenie kellene a városban a lakossági szemétdíjakat: a 2012. április 14. napján alkalmazott díj legfeljebb 4,2%-kal

megemelt összegének 90%-ára, azaz a jelenlegi díjnak kb. felére. A szolgáltató szerint ez a jogszabály „a közszolgáltatási szerződés tartalmi elemeit úgy változtatta meg, hogy az a közszolgáltatónak a közszolgáltatás szerződészerű teljesítése körébe tartozó lényeges és jogos érdekeit jelentős mértékben sérti”, ezért a szerződést rendes felmondással felmondta.

A cég képviselői az általuk kezdeményezett szóbeli tárgyaláson kilátásba helyezték, hogy esetleg már a 6 hónapos felmondási időt sem tudják kitölteni, mert hónapokon belül ellehetetlenülhet a szolgáltatás. A képviselő-testület ezért új közbeszerzési eljárást megindításáról döntött a kommunális hulladék begyűjtésére, elszállítására és ártalmatlanítására. Mivel a cég azt is jelezte, hogy az átrakóállomás bérleti díját 2013. július 1-től nem áll módjukban fizetni, az önkormányzat viszont érvényesíteni kívánja a szerződés szerinti jogos követelését, egyeztetést kezdeményeznek a Saubermacher jogi képviselőjével. (141/2013. határozat – 9 igen egyhangú)

Lesz-e kormányablak Vörösváron?

A járás önkormányzatainak anyagi támogatását kérte a Pest Megyei Kormányhivatal pilisvörösvári kormányablakának kialakításához. A korábbi tervek arról szóltak, hogy a Járási Hivatal épületében, a Fő u. 66-ban kap majd helyet a kormányablak, úgy, hogy az utca felőli szárny jelenleg szerkezetkész állapotban lévő emeleti részét beépítik, a járási hivatal egy része az emeletre költözik, a földszinten pedig kisebb átalakítást végeznek, hogy ott kialakítható legyen a kormányablak, és elférjen az okmányiroda. Az átalakításokat állami pénzből tervezték finanszírozni, mostanra azonban kiderült, hogy nincs rá forrás, az építkezést és az okmányiroda átköltöztetését a járáshoz tartozó önkormányzatoknak kellene fizetniük. A képviselőtestület határozatában jelezte, hogy kész átadni ingyenes használatra a Fő u. 66. sz. alatti épület eddig át nem adott tetőtéri részét is, és az önkormányzat mint tulajdonos vállalja a beruházás koordinálását és lebonyolítását, de költségvetése elérkezett végső határaihoz, így az átalakítási beruházás költségeit nem tudja vállalni. (142/2013. határozat – 9 igen egyhangú)

Üzletek éjszakai nyitva tartása

Lakossági kérésre került napirendre egy rendelettervezet az üzletek éjszakai nyitva tartásának korlátozásáról. A kérvényezőknak a Görgey utcában található Sramli Sö-

További határozatok:

- 139/2013. – a Művészetek Háza Szervezeti és működési szabályzatának jóváhagyásáról
- 143/2013. – a BMEU Önerő Alap-pályázaton való részvételről
- 144/2013. – új Helyi Esélyegyenlőségi Program elfogadásáról
- 147/2013. – a 03-403-2/2013. számú határozat elleni fellebbezésről

Rendeletek:

- 21/2013. (VI. 28.) – egyes önkormányzati rendeletek a jogrendszer túlszabályozottságának érdekében szükséges deregulációjáról
- 22/2013. (VI. 28.) – a településképi véleményezési eljárásról
- 23/2013. (VI. 28.) – a településképi bejelentési eljárásról és a településképi kötelezésről

A képviselőtestület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatók a városi honlapon (www.pilisvorosvar.hu / Vörösvári vagyok / Önkormányzat / Önkormányzati dokumentumok).

rőző éjszakai nyitva tartása ellen volt kifogásuk, mivel az azzal kapcsolatos utcai zaj rendszeresen és hajnalba nyúlóan zavarja a nyugalmukat. A polgármesteri hivatal elkészített egy rendelettervezetet, amit a képviselő

testület már korábban döntött a testület, hogy a Sodexhóval kötött szerződés lejártá után az önkormányzat maga oldja meg a közétkeztetést, a Szabadság utca 21. sz. alatti főzőkonyhában. Most megerősítették, hogy

selőtestület hosszasan tárgyalta. A képviselők módosító javaslatokat tettek, de a rendeletet végül nem szavazták meg, mivel véleményük szerint az jelen állapotában fölöslegesen korlátozná a városnak azt a mintegy 44 szabályosan működő vendéglátóhelyét, amelyekkel nincsen probléma. A határozat szerint a témát a következő ülésen folytatják. (145/2013. határozat – 8 igen, 1 nem)

Közétkeztetés

a konyha továbbra is itt, a Schiller Gimnázium önkormányzati tulajdonú épületében fog működni, továbbá a testület felkérte a polgármestert, hogy tárgyaljon a Sodexhóval a foglalkoztatottak és tárgyi eszközök elszámolása ügyében, egyeztessen a működési engedély megszerzéséről az érintett szakhatóságokkal, valamint a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnökével a gimnáziumi konyha és étkező jövőbeni használatáról. (1456/2013. határozat – 8 igen, 1 tartózkodás) ■

**A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE****PÁLYÁZAT**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának polgármestere a közterületek használatáról szóló 7/2011. (II. 28.) sz. önkormányzati rendelet alapján, átruházott hatáskörben pályázatot hirdet a

Pilisvörösváron, 2013. augusztus 16-19. között, a Vörösvári Napok keretében megtartandó Hagyományos BÚCSÚ megrendezésére (kirakodóvásár, körhinták)

A búcsú helyszíne:

a Búcsú tér, valamint a Dózsa György utcának az Iskola köztől a Fürdő utcáig terjedő szakasza.

Pályázati feltételek:

A megrendezésre irányuló írásbeli szándéknyilatkozat benyújtása a Polgármesteri Hiva-tal Iktatójába, személyesen vagy postai úton (lezárt borítékban), 2013 július 19-én 12,00 óráig lehetséges, az alábbi tartalommal:

- pontos összeg megjelölése a kizárólagos rendezési jogosultság megszerzésének ellen-tételezéséért, melynek összege minimum bruttó 1.800.000 forint, amely tartalmazza a Dózsa György utcának az Iskola köztől a Fürdő közig tartó szakaszának szabályszerű közterület-használatát is,
- írásbeli kötelezettségvállaló nyilatkozat 150.000 forint kaució megfizetésére,
- a tárgyi búcsúterület birtokba vételének és visszaszolgáltatásának pontos időbeli megjelölése (augusztus 13-21 között),
- a Búcsú megrendezéséhez szükséges valamennyi engedély másolata,
- a Búcsú megrendezése jogszabályszerű feltételeinek biztosításáról nyilatkozat,

- nyilatkozat a közművekkel szükséges szerződések megkötéséről (szemétszállítás, mobil WC-k, víz, áram) és ezek költségeinek vállalásáról,
- korábbi, hasonló jellegű rendezvények megszervezéséhez kapcsolódó referenciák csatolása,
- teljes körű felelősségvállaló nyilatkozat a búcsúval kapcsolatosan történő balesetek, szabálytalanságok, káresemények, rendkívüli események ügyében,
- biztosítás megléte.

Egyéb pályázati feltételek:

- A pályázó a pályázat benyújtásával jelen felhívásban meghatározott követelményeket és feltételeket elfogadja.
- A pályázat összeállításával és benyújtásával kapcsolatos valamennyi költség a pályázót terheli, amely költségek megfizetésére az Önkormányzat nem kötelezhető.
- Az Önkormányzat fenntartja annak lehetőségét, hogy a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítsa, valamint, hogy egyik benyújtott pályázat alapján se kössön szerződést.
- A polgármester fenntartja annak lehetőségét, hogy a jelen pályázati felhívás alapján beérkezett pályázatok

közül az általa kiválasztott egy vagy több pályázóval a pályázatban foglaltakról tárgyalást kezdeményezzen.

- A polgármester a pályázatok elbírálásáról hozott döntéséről a pályázókat írásban értesíti.

- A pályázat határidőben történő beérkezéséért és átadásáért a pályázó felel.

A pályázatot zárt borítékban kell benyújtani, melyen kizárólag a következő szöveget kell felütnettni: „Pályázat a 2013. évi Búcsú megrendezésére. – Csak az Előkészítő és Bíráló Bizottság bonthatja fel!”

A pályázatok hiánytalan benyújtása a részvétel feltétele.

Eredményhirdetés: 2013. július 30-án 14:00 órakor.

A pályázatnak az a pályázó lesz a nyertese, aki a rendezési jogosultság ellentételezéséért a legmagasabb ajánlatot adja, és ugyanakkor a körhinták és egyéb berendezések igény-bevételi díját a legalacsonyabb árszinten tartja. A pályázat nyertesét az Előkészítő és Bíráló Bizottság javaslata alapján a polgármester választja ki.

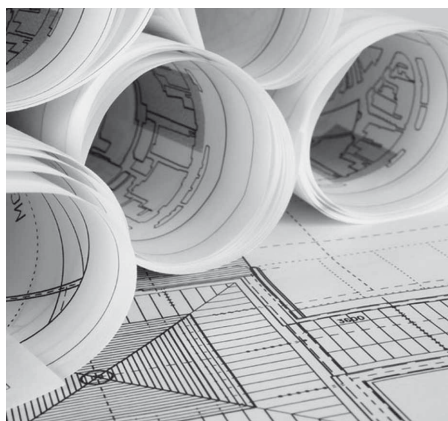
A pályázat nyertese jogosultságot szerez arra, hogy a közterület-használati engedély iránti kérelmet benyújtsa. A kérelemhez csatolni kell minden olyan mellékletet is (köznyilatkozatok, engedélyek, stb.), melyek meglétét a pályázati anyagban vállalta.

Jelen pályázati felhívás nem jelent kötelezettségvállalást az Önkormányzat részéről.

A pályázati felhívás a városi honlapon július 3. óta elérhető.

Pilisvörösvár, 2013. július 3.

Gromon István polgármester



MIELŐTT ÉPÍTKEZNE HÁZ, KERÍTÉS, RENDELTETÉS... ÚJ SZABÁLYOK!

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 2013. január 1-től hatályba lépett rendelkezései alapján lényegesen megváltoztak az építéshatósági feladatkörök. Egyik leglényegesebb változás, hogy a járási székhely jegyzőjének hatáskörébe került építéshatóság az engedélyezés során a továbbiakban elsődlegesen az országos jogszabályok által szabályozott kört vizsgálja, míg a településképi, illeszkedési és a helyi építési szabályokkal meghatározott követelményeknek való megfelelés vizsgálata a jelentős részben a helyi önkormányzat feladatkörébe és hatáskörébe került át. Ennek a feladatnak az ellátásához határozta meg a szabályokat az önkormányzat a júniusi képviselőtestületi ülésen a helyi viszonyokhoz alkalmazkodó rendeletekben.

A településképi véleményezési eljárásról szóló rendelet alkalmazása során a polgármester a főépítési vélemény alapján az építésügyi hatósági engedélyhez kötött építési tevékenységekkel kapcsolatosan vizsgálhatja és véleményezheti a településképi, illeszkedési követelményeknek való megfelelést. Ilyen például: új ház építése vagy meglévő felújítása, bővítése a kiemelt belvárosi területen.

A településképi bejelentésről szóló rendelet alkalmazása során a polgármester azon építési engedély nélkül végezhető tevékenységekkel kapcsolatban vizsgálhatja a településképi, illeszkedési követelményeknek való megfelelést, amelyeket az önkormányzat a helyi adottságok figyelembe vételével ebben a rendeletben felsorolt. Az építéshatóságnál korábban bejelentéshez kötött építési tevékenységek köre megszűnt, mostantól a településképi bejelentési eljárásban van mód a helyben fontosnak ítélt építési tevékenységekkel kapcsolatban a településképi követelményeket érvényre juttatni. Ilyenek például a kerítésépítés, az épület homlokzatának átszínezése vagy egyéb, homlokzaton látható változtatás a kiemelt belvárosi területen. A településképi bejelentési eljárásba került a rendeltetés változtatása és a kereskedelmi, vendéglátó egységek létrehozása is, a város teljes területén.

Kálmán Kinga

Pilisvörösvár Város Főépítésze

TEENDŐK A GYAKORLATBAN

Az építési engedély megkérése előtt településképi véleményt kell kérni a tervezett építkezésről. A településképi véleményt az építető vagy az általa megbízott tervező kérheti meg a polgármestertől. Ehhez ki kell tölteni egy nyomtatványt az építkezés adataival, és mellékelni kell egy helyszínrajzot (felülnézetből), valamint a településképet befolyásoló homlokzatok ábrázolását, a szomszédos épületek utcaféképi ábrázolását, egy látványtervet, a reklámhordozók tervét (ha vannak), és egy rövid műszaki leírást. A nyomtatványhoz a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán lehet hozzájutni, vagy letölthető a városi honlapról is (Polgármesteri Hivatal – Letölthető dokumentumok). A tudnivalókról érdemes egyeztetni a főépítéssel. A tervet a polgármester a főépítész véleménye alapján elbírálja, és engedélyezi vagy elutasítja. Elutasítás esetén a terveket át kell dolgozni.

Azoknál az építési munkáknál, amelyekhez nem kell engedély, csak bejelentés-kötelesek, bejelentési eljárásban vizsgálhatja az önkormányzat, hogy illik-e a tervezett építmény a településképhez. A bejelentésre szolgáló nyomtatvány mellé csatolni kell a műszaki leírást a helyszínrajzzal, az alaprajzzal, a homlokzat(ok)kal, az utcaféképpel, a látványtervvel és a parkolóhelyek számításával együtt.

Bejelentésköteles tevékenységek a rendelet alapján: a ház homlokzatát érintő munkálatok (utólagos hőszigetelés, festés, nyílászáró cseréje, előtető építése vagy megváltoztatása); antenna létesítése; pinceszéke építése, felújítása, átalakítása; kereskedelmi, vendéglátó rendeltetésű épület építése, bővítése; a temető területén sírbolt, urnasírbolt építése, bővítése; szobor, emlékmű, kereszt, emlékjel elhelyezése; kerítés építése, felújítása, átalakítása.

A településképi véleményezési és bejelentési eljárás díj- és illetékmentes! (Hasonló eljárásokért a szomszédos Solymáron 10.000 forint illetéket kell fizetniük az építetőknek.)

A véleményezési és bejelentési eljárások célja, hogy a szabálytalan vagy a településképhez nem illő építményeket kiszűrjék. Erre az engedélyköteles építéseknel még az építési engedély benyújtása előtt van lehetőség, ráadásul díjmentesen. Egy nem megfelelő tervért tehát nem kell fölöslegesen illetéket fizetni.

Egy-két meghökkentő, környezetébe nem illő építményt mindannyian tudunk a város területén, de vannak kevésbé kirívó példák is. A véleményezési eljárások segítségével megóvhatók a hagyományos utcaféképek, amiket kár lenne elrontani egy-egy más arányú ablakkal vagy nagyságrendekkel szélesebb homlokzattal.

Ugyanaz a ház másképp mutat egy kertvárosias területen a Szabadságligeten, mint pl. a hagyományos parasztházak sorában a Dózsa György utcában.

TELEPÜLÉSKÉPI BEJELENTÉS ÉS VÉLEMÉNYEZÉS VÖRÖSVÁRON

	Településképi bejelentés	Településképi véleményezés	
		új építmény építése	meglévő építmény felújítása, bővítése
Az egész településen	kereskedelem, vendéglátás kialakítása, antenna, rendeltetés változás	ha meghatározó látványt nyújt	ha meghatározó látványt nyújt
A belvárosban	homlokzat megváltoztatása, kerítés	minden esetben	

Belvárost határoló utcák (a vasútállomástól indulva): Fő utca - Vásár köz - Kandó Kálmán utca - Vásár tér - Akácfa utca - Szent Flórián utca - Béke utca - Törökkút utca - Városház köz - Szent István utca - Pacsirta utca - Hősök tere - Dózsa György utca - Táncsics Mihály utca - Körömvirág utca - Nagyvárad utca - Vasút köz - Vasút utca

ELADÓ TELKEK

7657/1. és 7657/2. hrsz.

Összesen 11065 m², megvásárolható az egész, vagy min. 4000 m² terület**8.840 Ft/m² + ÁFA**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ TELEK

Akácfa u. 13/a.

Közművek az ingatlan előtt

14.400,- Ft/m²

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ TELEK

Pataksor u. 4513/2. hrsz.

1473 m² üdülőövezet besorolású telek (20%-os beépíthetőség) - villany, víz, gáz az ingatlan előtt**7.400.000,- Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ LAKÁS

Ady Endre u. 8. I/3.

Bruttó 69 m² - 2,5 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, terasz - fűtés: gáz - melegvíz: villanybojler**9.700.000,- Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI INGATLANOK

Az ingatlanokra az ajánlatokat a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában lehet leadni (Pilisvörösvár, Fő tér 1.). A határidők felől érdeklődjenek a megadott telefonszámokon.

ELADÓ LAKÁS

Arany J. u. 1/a. II/5.

Bruttó 63 m² - 2 szoba, étkező-konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, kamra - fűtés: 3 db hőtárolós kályha - melegvíz: villanybojler**9.500.000,- Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ LAKÁS

Arany J. u. 1/a. II/6.

Bruttó 63 m² - 2 szoba, étkező-konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, kamra - fűtés: 3 db hőtárolós kályha - melegvíz: villanybojler**9.900.000,- Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

ELADÓ TELEK

Szondi u. 108. 3519. hrsz.

576 m² alapterületű, vízóra az ingatlanon belül található, gáz, elektromos áram és csatorna az ingatlan előtt biztosított.**7.200.000,- Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 153. mellék

A magyarországi némettség sokáig kitelepítésnek nevezett elűzetéséről szóló sorozatunkban folytatjuk dr. Szabó Dezső írását az események történelmi háttéréről: mi is történt valójában.

GONDOLATOK AZ ELŰZETÉSHEZ

2.



Dr. Szabó Dezső

A külső körülmények mellett a kitelepítések megtorpanásának belpolitikai okai is voltak. 1946 tavaszán a kitelepítéssel szemben nőtt a társadalmi ellenállás. A Kisgazda Párt és a Szociáldemokrata Párt a kollektív felelősségre vonás gyakorlatát enyhítő csoportos mentesítési eljárásokat szorgalmazott. Látni kell azonban azt is, hogy az említett pártok a humanitárius megfontolások mellett azért is elleneztek a hazai némettség kiszállítását és az ezzel párhuzamosan zajló belső költöztetéseket, mert a telepítések a mezőgazdasági termelés szétzilálódásával fenyegettek.

A belső nyomás hatására a Rajk László belügyminiszter által 1946. május 10-én kiadott 32.920/1946 BM számú rendelet már mentesítette a kitelepítéstől azokat a német anyanyelvűeket, akik magukat 1941-ben magyar nemzetiségűnek vallották, és akik nem voltak tagjai sem a Volksbundnak, sem valamely német fegyveres alakulatnak. A folytatást zömmel technikai és anyagi feltételekhez kötötték, amelyről a magyar és az amerikai kormány megbízottjai 1946 augusztusában állapodtak meg. Miután a magyar kormány hozzájárult ahhoz, hogy a kitelepítettek személyes használati tárgyainkon kívül más felszerelési eszközöket is magukkal vigyenek, és csekély pénzüsszeget is biztosítottak számukra 1946. november 8-án a kiszállítások újból megindultak.

Mintegy hatezer személy kiszállítását követően, december közepén az amerikai hatóságok az elhelyezés nehézségeire utalva ismét leállították a kényszertelepesek átvételét. Az elkövetkező hónapokban folytatott tárgyalások során nyilvánvalóvá vált, hogy a döntés végleges volt, Németország nyugati zónái megteltek. A Nagy Ferenc kisgazda miniszterelnök puccszerű megbuktatása után felállított, kommunista ellenőrzés

alatt álló új, Dinnyés Lajos által vezetett kormány 1947. június 11-én jegyzékkel fordult a Szövetséges Ellenőrző Bizottsághoz. Ebben a magyarországi németek kitelepítését kérte Németország szovjet zónájába. A szovjet kormány hozzájárult 50 ezer magyarországi német letelepítéséhez. Itt érdemes megjegyezni, hogy a lebonyolítás nagy nehézségekbe ütközött, mert sokan a szovjet zónába még kényszer hatása alatt sem akartak menni. A gyakori szökések megakadályozására a karhatalmi közegek a kitelepítésre kijelölt családokat rendszerint éjszaka, rajtaütésszerűen fogdosták össze.

1946. szeptember 1-ig 136.847 német nemzetiségű magyar állampolgár (a tervbe vett 27,4 százaléka) hagyta el az országot. Az év decemberéig számuk mindössze 24.789-cel emelkedett, ezzel az amerikai megszállási övezetbe történő kitelepítések lényegében befejeződtek. A szovjet kormány engedélyével 1947 áprilisától a

magyarországi németeket Németország szovjet megszállási övezetébe irányították. Ezzel párhuzamosan megindult a cseh-szlovák-magyar lakosságcsere is: az áttelepülő magyaroknak helyet biztosítandó elrendelték a német ajkú lakosság összeköltöztetését. A kitelepítések 1948 szeptemberéig tartottak. A szovjet megszállási zónába 50 ezer ember került, egyes nyugatnémet források 54 ezerről tesznek említést.

A magyarországi németesség kitelepítésének ügyét véglegesen a 84/1950.M.T. számú rendelet zárta le. Ennek alapján valamennyi, a németek kitelepítésével kapcsolatos intézkedés 1950. március 20-tól hatályát veszítette.

A kitelepítés lelki megrázkódtatása a szülőföldjéhez ragaszkodó és a magyar nemzethez lojális német ajkú honfitársainkat is sújtotta. Ők egyáltalán nem tudták megérteni ezt a sorscsapást, s eltartott néhány évig, míg aléltságukból és letargiájukból felocsúdtak. Még hosszú évekig reménykedtek abban, hogy visszatérhetnek hazájukba, de be kellett látniuk, hogy ez nem lehetséges, s ezután igyekeztek beilleszkedni az ottani körülmények közé. Az 1941-ben még közel fél milliós magyarországi németesség száma az üldözések miatti menekülés és a kitelepítések következtében 200-220 ezer fővel csökkent. Az üldözések hatására az 1949. évi népszámlálás alkalmával csak 22.455-en vallották magukat német anyanyelvűnek és 2600-an német nemzetiségűnek. A németesség kényszerű távozásával az ország legeredményesebb mezőgazdasági termelőit és iparosait veszítette el. Ezt a veszteséget az ország azóta sem tudta kiheverni.

S hogy mi a tanulság? Mit üzen számunkra ma Magyarországon ez a történelmi örökség? Hitem szerint azt is, hogy fel kell végre vállalnunk a nemzetközi történetírásban nemrég lezajlott paradigmavál-



tást, amely kész a németeket a 20. század tragikus történelmi eseményei fényében nemcsak tettesként, hanem áldozatként is vizsgálni. Abból kiindulva, hogy szélesebb körökben, különösen a tanulóifjúság esetében még mindig megdöbbentően nagy a közelmúlt eseményeiről meglévő ismeret- és tudásanyag hiánya, közös célunk kell, hogy legyen, hogy megismertessük, vagy sokkal inkább szembesítsük a közvéleményt közös történelmünk kevésbé fényes lapjaival is. Rá kell irányítani a figyelmet arra, hogy mint az a történelemben mindig így van, itt sem ismerhető meg az igazság fekete-fehér mivoltában, minden történésnek vannak pártolói és ellenzői, nem volt ez másképp a kitelepítéssel sem. Éppen ezért szükséges bemutatni a különböző véleményeket, a kitelepítés gondolatának támogatóit és ellenzőit egyaránt.

A korabeli sajtó meglehetősen cinizmus-sal, több alkalommal a „hazaköltözés” kifejezéssel illette a történeteket. Ma ezt egyszerűen etnikai tisztogatásnak neveznék, felháborodna rajta a civilizált világ. Akkor azonban csak kevesen emelték fel szavukat a védtelenekért. Miközben a magyarországi lapok zöme gúnyos hangvételű cikkekben uszított a hazai németesség ellen, a magyar egyházak vezetői felemelték a szavukat a kitelepítés ellen. Mindszenty József bíboros több levelet írt Miklós Béla miniszterelnöknek és utódjának, Tildy Zoltánnak, melyekben elítélte a németek jogfosztását és kollektív megbüntetését. Több magas beosztású állami hivatalnok is fellépett a kitelepítési rendelet ellen. Közéjük tartozott a fiatal Bibó István, aki a belügyminisztérium törvényelőkészítő osztályának vezetője volt, valamint munkatársa, Keszthelyi Nándor, aki a nemzetközi osztályt irányította. A kitelepítés jogi, morális buktatóira hívta fel a figyelmet a Külügyminisztérium béke-előkészítő osztályának vezetője, Kertész István. Tiltakoztak a Statisztikai Hivatal vezető munkatársai is, mert a Népgondozó Hivatal a kitelepítendő névjegyzékének összeállításánál az 1941. évi népszámlálás számlálólapjait is felhasználta. Az összeírás adatainak önkényes használata korábbi magyar törvényeket sértett. Hasonlóan ítélte meg a helyzetet Schlachta Margit és a Szociáldemokrata Párt több neves politikusa, így Kéthly Anna vagy Budapest akkori főpolgármestere Bechtler Péter is. A sajtóban is közzétett nyílt levélben tiltakozott a magyar kulturális- és művészeti élet számos tagja – sok más mellett Füst Milán, Kassák Lajos, Supka Géza –, és emlékeztettek a németek évszázados jelenlétére és arra a sokoldalú szerepvállalásra, amelyet a németek a magyarsággal való együttélés során tanúsítottak.

Voltak tehát akkor is tiszta fejek és tiszta szívek, akik képesek voltak példát mutatni szolidaritásból és emberségből. Ma elegendő kellőképp nyitottnak lennünk. ■

Többféle megvilágításban olvashattunk már a gróf Karátsonyi családról, Pilisvörösvár kegyurairól. De arról kevesen tudnak, hogy a Karátsonyiaknak a hazai szervezett mentés is sokat köszönhet. Az idén 65 éves Országos Mentőszolgálat az orvostudomány ismereteivel és a csúcstechnika eszközeivel felszerelve nyújt számunkra biztonságot éjjel-nappal. De nem volt ez mindig így. Most induló sorozatunkban Bokor Árpád segítségével tekinthetnek be a magyarországi és pilisvörösvári mentésügy történetébe.

PILISVÖRÖSVÁR ÉS A MENTÉS

1. MENTŐK NÉLKÜL

65 éves az Országos Mentőszolgálat

1948-ban, a II. világháború után rövid idővel a Gazdasági Főtanács javaslatára a kormányzat úgy döntött, hogy az addig meglévő két mentőegyesületet: a Vármegyék és Városok Országos Mentő Egyesületét és a Budapesti Önkéntes Mentő Egyesületet államosítja és egyesíti. Így 1948. május 10-én létrejött az ország legnagyobb egészségügyi intézménye, az Országos Mentőszolgálat.

Az OMSZ az elmúlt 65 esztendőben óriási fejlődésen ment keresztül mind a létszám alakulásában, az állomások számában, az autók mennyiségében és fejlettségében. Csúcstechnikai eszközöket használnak ma a bajtársaink. Biztosítják az egész ország területén a lakosság számára a biztonságot. A fejlődés a nehéz helyzet ellenére napjainkban is dinamikus.

Borbélysebészek és szerzetesi kórházak

Az 1700-as években az ország krónikus orvoshiánnyal küszködött. Az orvosképzés elindulása is csak sokára enyhítette ezt az állapotot. A borbélysebészek tevékenysége volt az elfogadott abban az időszakban.

Magyarországon az intézményesített betegellátás igénye a felvilágosult abszolutizmus korában, a XVIII. század második felében jelent meg. 1752-ben ural-

kodói rendelet kötelezte a vármegyéket, hogy területükön orvost alkalmazzanak, akinek feladatául szabták a lakosság ingyenes gyógykezelését, járványok esetén karantén felállítását, a fertőzött egyének

izolálását, valamint törvénytörvényesítési orvosszakértői feladatok ellátását. Volt is miről gondoskodniuk, mert még a XVIII. században is visszatérő betegségeknek számított a pestis és a feketehimlő, és nem volt ritka a lecsapolatlan árterületeken terjedő malária, a váltóláz. A csecsemő- és gyermekhalandóság még a kor mércéjéhez viszonyítva is rendkívül magas volt.

A XIX. század közepén mindössze 650 orvos, 1276 sebész és 415 gyógyszerész működött a Magyar Királyság területén. A második hivatalos népszámlálás idején, 1851-ben 13,2 millió ember élt az országban, ami azt jelenti,

hogy egy orvosra átlagosan 20 ezer beteg jutott. Magyarországon ekkor – a városok és a vármegyék mellett – szerzetesrendek is működtettek kórházakat, melyek zöme 10-20 ágygal rendelkező intézmény volt. Itt a betegellátás mellett család nélküli öregeket is gondoztak.

Mosakodjon hetente!

A higiéné fontosságát felismerve a Helytartótanács – az 1831-es kolerajárvány idején – körlevélben utasította a lakosságot a hetenkénti mosakodásra, a vidéken élők pedig ezen kívül arra is, hogy állataikat a



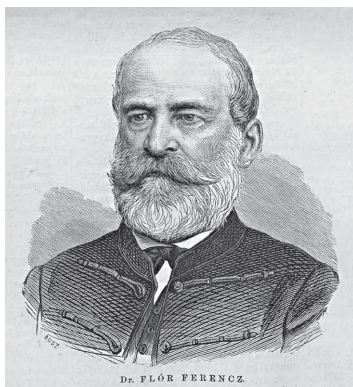
közvetlen lakóterüktől izolálva tartásuk. A tisztálkodást elősegítendő olcsó közfürdők nyíltak a városokban. Ekkoriban honosodott meg a szappan, a törülköző és a zsebkendő használata.

Az áldatlan közegészségügyi állapotok és főleg a vidéki lakosság ellátatlan, betegségekben kezeletlen helyzete miatt számos korabeli orvos jelentetett meg elsősegélynyújtó szakmunkát. Ezekben a vidéki lakosságot és a helyi értelmiséget kívánták a legalapvetőbb egészségügyi ismeretekben részesíteni. Ezekben a munkákban már megjelennek laikusok számára is ajánlott elsősegélynyújtó fogások, például a sérült fejének pozicionálását, szállítása alatti minimális mozgatót ajánlották, kígyómarás sebét kiszívattal és kímetszettel javasolták gyógyítani, a szúrt és vágott sebekre pedig – összehúzó hatása miatt – ecetet ajánlottak. A légcsőben rekedt idegentest eredetű fulladáskor azonnali légcsőmetszést és mielőbbi levegőbefúvásos lélegeztetést, szív-megállás esetén, a pumpafunkció megindításához pedig mellkasi compressiót javasoltak.

Szabad-e gyógyítani?

Hihetetlenül hangzik, de igaz az a tény, hogy Magyarországon még ekkor is istentelen cselekedetnek tartották a vízbe fúrtak és önakasztottak megmentését, ezen sérültek „újraélesztését”. A kor orvosának nemcsak a mérhetetlen tudatlansággal és babonával, hanem a társadalom közönyével is szembe kellett szállnia.

Hatalmas lépést jelentett Flór Ferenc munkássága és felvilágosító tevékenysége.



Dr. FLÓR FERENCZ

ge. Az 1848-1849-es szabadságharc honvédseregének későbbi főorvosa kísérleti és kórbontani gyakorlataira hivatkozva igyekezett meggyőzni kollégáit a befúvásos lélegeztetés alkalmazásának fontosságáról. Ugyancsak ő javasolta először az egészségügyi felvilágosítás és tömegoktatás bevezetését, és ami még fontosabb: a hatóságilag szervezett mentés gondolatával először ő lépett fel a szaksajtóban.

Bokor Árpád Attila

A magyarországi szervezett mentés kezdetéről a folytatásban olvashatnak.

HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁS A FŐ UTCA 104-BEN

A Hagyományörző Egyesület és a Művészetek Háza között létrejött Együttműködési Megállapodás keretében a Művészetek Háza kapta meg azt a megtisztelő feladatot, hogy egy, a városunkban fennmaradt hagyományos vörösvári sváb portarészletet a helytörténeti gyűjtemény néhány darabjának kihelyezésével mutassa be. A Fő utca 104. alatt található épületben nyárikonyha, üstház, istálló, kocsiszín és egy kiállítószoba együttesen jelenik meg.

Augusztus 17-én, szombaton a Vörösvári Napok keretében harmonika szóra nyitjuk meg a kapukat, bemutatva elődeink életének néhány mozzanatát, hétköznapi tárgyait. Ezek a tárgyak pedig mesélnek nekünk arról, melyiket mire és hogyan használták. Foglalkozásainkon ezt ki is próbálhatják kicsik és nagyok egyaránt. A látogatókat igazi vörösvári bablevéllel és rétesrel várjuk.

Művészetek Háza



Pályázat

VENDÉGLÁTÓ EGYSÉG MŰKÖDTETÉSE

tárgyban

A Művészetek Háza - Kulturális Központ és Városi Könyvtár pályázatot hirdet vendéglátó-ipari egység (büfé) működtetésére.

A büfé (kávézó, teázó) helyszíne: **Fő utca 127. sz.** alatti épület **aulájának „büfé”** része.

Részletes kiírás letölthető az intézmény honlapjáról: **www.mhvpv.hu**, vagy elvihető a portáról.

További információ: dr. Berkiné Balasi Anikó
Művészetek Háza, igazgató.

Telefon: 06-26-333-062, 06-30-228-0271
hétköznap 09-15 óra között.

E-mail: mhigazgato@mhvpv.hu,
gazdasagi@mhvpv.hu

MŰVÉSZETEK
háza
Pilisvörösvár

PROGRAMOK

július 26. péntek

19 óra

TRINA koncert

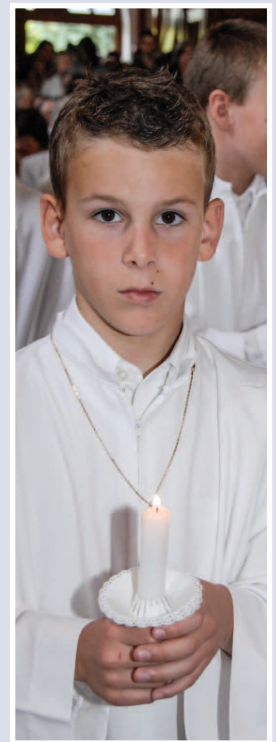
Gerstetten, Cébazat, Pilisvörösvár-a három település ifjúsági zenekarának koncertje. A belépés díjtalan!

Művészetek Háza (Fő utca 127.)

augusztus 16. péntek – 20. kedd több helyszínen

Vörösvári Napok

Részletes programok a következő lapszámban, illetve a www.mhvpv.hu oldalon!



Városunk mindhárom templomában ünnepélyes szentmise keretében járultak elsőáldozáshoz a fiatalok. Május 12-én dr. Spányi Antal megyéspüspök ötven fiatalot részesített a bérmálás szentségében a Nagytemplom szabadtéri oltáránál.

ELSŐÁLDÓZÁSOK ÉS BÉRMÁLÁS

VÖRÖSVÁRON



Szöveg és kép: Marika Fotó





KIÁLLÍTÁS ISKOLÁSOK ALKOTÁSAIBÓL

Immár hagyomány, hogy a vörösvári iskolák év végén egy közös képzőművészeti kiállítást hoznak létre a gyerekek alkotásaiból a Művészetek Háza aulájában. Így volt ez idén is. A közös kiállítás május 29-én, szerdán nyílt meg sok szülő és még több gyermek részvételével. Rengeteg alkotást, számos technikát láthatunk a kiállításon, a művek pedig igen élénk, kreatív fantáziáról tanúskodtak. A megnyitón a Palánta iskola és a Zeneiskola növendékei zenéltek, az alkotásokról pedig Lengyel Rebeka, a Cziffra György Művészet-oktatási Iskola képzőművészet tanára tartott rövid ismertetőt.

A megnyitó egy rögtönzött kis performace-szal zárult. A vállalkozó szellemű gyerekek rajzlap méretű fekete táblát és hozzá krétát kaptak a kezükbe, először nem is tudták, miért. De hamarosan kiderült: Valachi Katalin Nemes Nagy Ágnes Nyári rajz című versét mondta el, ennek alapján kellett rajzolniuk a gyerekeknek, Lengyel Rebeka tanárnő vezetésével. S bár a tanárnőnek kicsit gyorsabban ment a rajzolás, az vitathatatlan, hogy a gyerekek krétái alól is nagyon szép alkotások kerültek ki, melyek tovább díszítették az amúgy is nagyon színes, szép kiállítást.

Palkovics Mária



SAECO KÁVÉGÉPEK

- javítás, karbantartás
- adás-vétel
- bérlet már havi 6000 ft-tól (különbféle konstrukcióban)
- alkalmi bérlet rendezvényre
- teljes kávészervíz minőségi kávéval
- használt gépek már 25000 ft-tól



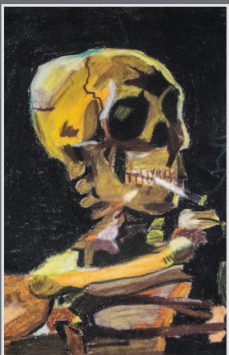
20 éves tapasztalattal a hátam mögött ajánlom szolgáltatásaimat:

Tamás Ferenc, Pilisjászfalu

Telefon: 06 30 9942038



Mindenkinek, aki jó kávékat akar!





ÉVZÁRÓ, BALLAGÁS A VÖRÖSVÁRI ÁLTALÁNOS ISKOLÁKBAN



Június 21-én délután öt órákor tartotta a Templom téri iskola évszázados ünnepségét az iskola udvarán. Az óriási hőség miatt az osztályok behúzódtak az árnyékba, és a kitűnő bizonyítványért kapott elismerések is az osztályterekben kerültek átadásra. Az ünnepségen részt vett Gromon István polgármester úr és Bogár Erika a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjében, akik az önkormányzati díjakat adták át a kiváló eredményeket elért tanulóknak. Az ünnepség végén a negyedik osztályosok vidám zenés műsorával zárult a 2012-2013-as tanév.

A Vásár téri iskolában június 22-én, szombaton már reggel 8 órákor nagy volt a hőség, ezért először az ünnepséget tartották meg az udvaron, csak utána ballagtak végig a nyolcadikosok az iskolán. Az ünnepségen részt vett Gromon István polgármester úr, az NNÖ képviselőjében Sax Ibolya, és Fogarasy Attiláné tankerületi igazgató.

A nyolcadikosok búcsúbeszéde után szalagot kötöttek az iskola zászlajára, majd a kiselsősök felszálló lufikkal köszöntek el a ballagó diákoktól.

Az ünnepség vége felé már sokan észrevették az égen közeledő komor fellegeteket, de a hirtelen leszakadó eső megvárta, míg a végzősök bebállagnak az iskola épületébe.

KBH

LELKESEDÉS ÉS KITARTÁS A TEMPLOM TÉREN

A 2012/2013-as tanévben a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulói bebizonyították, hogy kellő lelkesedéssel és kitartással a különböző tanulmányi és tanórán kívüli eseményeken, valamint a legkülönbözőbb sportágakban is megállják a helyüket. Kiemelkedő eredménynek számít Simon Nóra (7.d) országos első helye magyar nyelvből, Nick András (4.a) országos harmadik helye természetismeretből, Pittner Ákos (6.a) országos távolugró huszonnegyedik helye, Strbik Balázs (6.b) országos hatodik helyezése természetismeretből, Borossa Laura (8.m) megyei hatodik helye biológiából és a 4.m osztály csapata - Jakab Dávid, Maizl Máté, Surányi Szabolcs, Szakszon Bence -, akik az országos mesevetélkedőn hatodik helyezést értek el.

Idén iskolánkban a 15 éve alapított, nyolc éven át tartó kitűnő tanulmányi munkáért járó ezüst emlékérmét három tanuló vehette át: Apollónia Dániel 8.b, Borossa Laura 8.m, Polonkai Beáta 8.m osztályos tanulók.

Legjobbaink sokat dolgoztak azért, hogy iskolánk jó hírnevét megőrizzék, és a jövő nemzedékének példát mutassanak. „Minden, amit zsenialitás szült, a lelkesedés gyermeke.” (Disraeli)

A TEMPLOM TÉRI ÁLTALÁNOS ISKOLA 2012/2013-AS TANÉVBEN ELÉRT TANULMÁNYI ÉS SPORTEREDMÉNYEI

TANULMÁNYI VERSENY – Országos döntők

Horváth Bence (4.a) Arany János magyar tesztverseny 12. hely – Jakab Dávid, surányi szabolcs, Szakszon Bence, Maizl Máté (4.m) Országos mesevetélkedő döntő 6. hely – Nick András (4.a) Herman Ottó term.ism.verseny 3. hely – Terecskei Alíz (5.a) Arany János magyar tesztverseny 7. hely – Bányai Sára (6.b), Juharosi Bernadett (6.m) Arany János magyar tesztverseny 7. hely – Strbik Balázs (6.b) Herman Ottó term.ism.verseny 6. hely – Simon Nóra (7.d) Arany János magyar tesztverseny 1.hely

TANULMÁNYI VERSENY – Megyei döntők

Veres Dóra (7.b), Varga Villő (7.b) Aradi Jenő megyei rajzverseny 2. hely – Buzsáki Virág (7.b) Aradi Jenő megyei rajzverseny 3. hely – Veres Dóra (7.b) Herman Ottó biológia verseny 25. hely – Borossa Laura (8.m) Herman Ottó biológia verseny 6. hely

TANULMÁNYI VERSENY – Kistérségi döntők

Nick András (4.a) Kazinczy - szépolvasóverseny 11. hely – Bányai Sára (6.b) Kazinczy - szépolvasóverseny 11.hely – Barta Ákos (6.m) Zsámbéki-medence kis matem. 2.hely – Horváth Éva (7.a) Zsámbéki-medence kis matem. 9. hely – Polonkai Beáta (8.m) Bleyer Jakab német verseny 9. hely – Batár Lídia (8.a) Bleyer Jakab német verseny 6. hely – Gábeli Anita (8.a) Bleyer Jakab német verseny 8. hely – Strbik Fruzsina (8.m) Bleyer Jakab német verseny 10. hely – Borossa Laura (8.m) Kazinczy - szépolvasóverseny 5. hely – Borossa Laura (8.m) Zsámbéki-medence kis matem. 3. hely – Polonkai Beáta (8.m) Zsámbéki-medence kis matem. 4. hely – Ladinszki Ilona (8.b) Zsámbéki-medence kis matem. 7. hely

SPORTVERSENY – Országos döntő

Pittner Ákos (III.) atlétika távolugrás 24. hely

SPORTVERSENY – Megyei döntők

Kézilabda (III.) leány 2. hely – Kézilabda (III.)fiú 3. hely – Labdarúgás (II.) teremfoci, fiú 3. hely – Atlétika (III.) csapat, leány 4. hely – Ludvig Krisztina (III.) egyéni összetett 13. hely – Buzsáki Virág (III.) 600 m síkfutás 8. hely – Szűcs Réka (III.) távolugrás 6. hely – Fetter Erik (III.) 600 m síkfutás 7. hely – Pittner Ákos (III.) távolugrás 5. hely – Pittner Ákos (III.) kislabdahajítás 7. hely – Atlétika (IV.) csapat, fiú 7. hely – Murner István (IV.) távolugrás 7. hely – Atlétika (IV.) 4x100 m váltó 8. hely

SPORTVERSENY – Vonzáskörzeti döntők

Kézilabda (III.) leány 1. hely – Kézilabda (III.) fiú 1. hely – Labdarúgás (II.) teremfoci, fiú 1. hely – Atlétika (II.) csapat, leány 3. hely – Atlétika (II.) csapat, fiú 2. hely – Kálozi György (II.) egyéni összetett 2. hely – Atlétika (III.) csapat, leány 1. hely – Atlétika (III.) csapat, fiú 2. hely – Ludvig Krisztina (III.) egyéni összetett 1. hely – Faluvégi Fanni (III.) egyéni összetett 3. hely – Atlétika (IV.) csapat, fiú 1. hely – Herbszt István (IV.) egyéni összetett 1. hely – Murner István (IV.) egyéni összetett 2. hely – Kurilla Tamás (IV.) egyéni összetett 3. hely

SPORTVERSENY – Körzeti döntők

Kézilabda (III.) leány 1. hely – Kézilabda (III.) fiú 1. hely – Labdarúgás (II.) kispályás, fiú 2. hely

Május 30-án a Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvoda Szabadság Utcai Tagóvodájának 5, 6 és 7 éves gyermekei a városvezetés (Pándi Gábor alpolgármester), az NNÖ (Sax Ibolya elnökhelyettes, Bogár Erika), valamint a két nemzetiségi általános iskola részéről meghívott vendégek (Schäffer Lőrincné igazgató, Tagschererné Wieszt Mária, Nyesténé Kelemen Márta, Nagy Katalin Brigitta, Szauder-Császár Zsófia tanítónők) és az óvoda vezetője, Lovász Ferencné Hertlik Zsuzsanna előtt mutatták meg, hogy az elmúlt nevelési év során milyen sok némettudásra tettek szert.

IMMER WIEDER KOMMT EIN NEUER FRÜHLING LÁTOGATÁS A SZABADSÁG UTCAI TAGÓVODÁBAN

A részben osztott Micimackó csoport, amellyel a tagóvoda vezetője, Kreiszl Antalné Botzheim Teréz (németnyelvű nevelés), valamint Krupp Jánosné Süveges Katalin (magyar nyelvű nevelés) óvónő dolgozik, nagy lelkesedéssel vett részt a bemutató foglalkozáson. A foglalkozás során, amely végig német nyelven zajlott, a gyerekeknek láthatóan-hallhatóan semmi problémát nem okozott sem az összpontosítás, sem a németnyelvű óvónői utasítások követése. A gyerekek felnőtt szemmel nézve is meglepően sok dal,

mondóka ismeretéről tettek tanúbizonyságot. A bemutató huszonöt (!) mozzanattól állt, és minden mozzanatként más volt a témája: bemutatkozás, időjárás, a hét napjai, hónapok, évszakok, tavasz, virágok, színek, zöldségek, számok, illetve állatok. A nyelvi foglalkozást Kreiszl Antalné Botzheim Teréz kiváló módszertani felkészültséggel úgy építette fel, hogy az egyes feladatok rövid ideig tartottak, és tartalmuknál fogva szervesen kapcsolódtak egymáshoz, így a gyerekeknek fel sem tűnt (nota bene, a meghívott vendégeknek sem), hogy repül

az idő. A mondókák, dalok szövegeit a gyerekek nagyon szépen artikulálva adták elő – ez is mutatja, hogy a német nyelvi foglalkozásokon alapvetően milyen nagy hangsúlyt helyez a csoportvezető óvónő a tisztára, értő kiejtésre, ami majd később a magasabb szintű némettudás egyik fontos alappillérvé fog válni.

A foglalkozás során számos feladat cselekvésre ösztönözte a gyerekeket, akik nagy örömmel mutatták meg, hogy például hogyan totyog, ugrik és úszik a (német) kacska, vagy hogyan táncolnak a virágok. A foglalkozáson a gyerekeknek nemcsak német nyelvi kompetenciájuk jelent meg, hanem ének-zenei tudásuk is: ritmushangszerekkel (ritmusfával, csörgővel, kisdobbal, üstdobbal) kísérték a dalokat, valamint a foglalkozáson meghallgatott zenei szemelvényeket (pl. Csajkovszkij Diótörőjét) is. Ez utóbbi annyira jól sikerült, hogy a vendégek spontán tapssal jutalmazták a közös muzsikálást.

A bemutató foglalkozás után a gyerekek még egy aprósággal lepték meg a vendégeket: minden meghívott egy-egy színes krepp-papírból készített virágot kapott, amit a gyerekek és a tagóvodavezető óvónő teljesítménye előtti elismerés és köszönet jeléül kivétel nélkül mindenki azonnal kitűzött a hajtokájára.

Köszönjük szépen az óvodalátogatási lehetőséget, és további szép sikereket kívánunk az óvoda minden gyermekének és a kedves munkatársaknak!

Müller Márta



KÉTNYELVŰ NEVELÉS RENDSZERESEN, JÁTÉKOS MÓDON

Interjú Lovász Ferencné Hertlik Zsuzsanna óvodavezetővel és Kreiszl Antalné Botzheim Teréz tagóvodavezetővel

• A Szabadság utcai óvoda egy úgynevezett tagóvoda. Hova tartozik ez az intézmény?

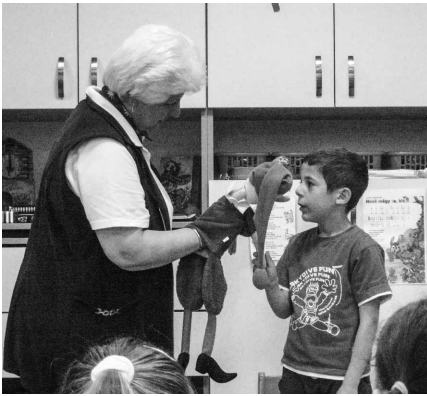
H.Zs.: A Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvoda / Deutscher Krabbelkindergarten in Liget (Zrínyi utca 48.) a székhely-óvoda, és ennek a tagintézménye a Szabadság Utcai Tagóvoda. A Zrínyi utcai maximálisan 125 férőhellyel rendelkezik, ide 118 gyermek jár öt vegyes csoportba. A Szabadság utcai tagóvoda 120

férőhelyes, 132 gyermeket látunk el és nevelünk három tiszta és 2 részben osztott csoportban. Mindkét óvodában csoportonként két óvónő és egy dajka látja el a feladatokat.

• Mit jelent a részben osztott csoport?

H.Zs.: A részben osztott csoportokban a korban közelálló (kis-középsős, középsős-nagycsoportos) életkorú gyerekek egy cso-

portba vannak beosztva. A szülők gyakran felteszik a kérdést, melyiket ajánlanám szívesebben. Én úgy érzem, mindkettőnek ugyanannyi előnye és hátránya van, csak más. A vegyes csoportok egyik nagy előnye, hogy a kisebbek a nagy mintáját látva gyorsabban fejlődnek, a nagyobbak meg korán megszokják, hogy a kisebbeknek példát és segítséget kell nyújtani. A tiszta csoportban viszont több azonos korú barátra, játsszó-



társra találhat a gyermek. A szülőnek kell eldönteni, hogy az ő gyermeke vagy gyermekei számára mi a fontosabb.

• **Mindkét óvodában német nemzetiségi nevelés folyik. Mit jelent ez a mindennapokban?**

B.T.: Minden csoportban két óvónó dolgozik: az egyik

a magyar, a másik a német nyelvi fejlesztésért felelős. A német nemzetiségi nevelés alapvető célja, hogy a gyerekek megismerjék és megszeressék a német és a vörösvári sváb kultúrát. Ehhez a gyerekek életkori sajátosságait, a fokozatosság és a folyamatosság elvét figyelembe véve olyan német nyelvi környezetet biztosítunk, amiben a gyerekek az óvodai napirendbe ágyazva, rendszeresen, de játékos módon ismerik és kedvelik meg, valamint sajátítják el azt a német nyelvi alapot, amire majd az általános iskolai oktatás-nevelés épül.

• **Hogyan történik ez meg a mindennapokban?**

B.T.: Egyrészt a napi tevékenységek folyamán, mint például az öltözködés, tisztálkodás, étkezés során németül és magyarul beszélünk a gyerekekkel. De az étkezés előtti torna vezényszavai is német nyelven hangzanak el. Ezen kívül a szabad és szabályjátékoknál használt kifejezéseket is németül használjuk, és természetesen a német foglalkozások anyagát, ami a magyarra épül, mint például az üdvözlési szokásokat, az évszakokat, a család, közlekedés, növények és állatok témáit is németül dolgozzuk fel.

• **A helyi nemzetiségi szokások átadására nagy hangsúlyt helyez az óvoda. Ez miben jelenik meg?**

B.T.: Egyrészt részét képi a nevelési tervünknek, másrészt bizonyos német ünnepeket nyilvánosan, a szülők bevonásával ünnepelünk meg. Ilyen a Márton-nap, amin a gyerekek lampionnal és zenekari kísérettel vonulnak fel.

• **Az óvoda munkatársai nem csak a nevelés területén teljesítenek kiemelkedően.**

H.Zs.: Sikert a kollégák áldozatos munkájának köszönhetően egy olyan gyűjteményt összeállítanunk, amiben helyi német és sváb mondókák, gyermekversek, és dalok találhatók. Ez a gyűjtemény jelenleg szerkesztés alatt áll, reméljük, hogy a következő naptári évben meg fogjuk tudni jelentetni, ami nagy segítséget jelent majd minden (kezdő és rutinnal már rendelkező) német nemzetiségi óvónó számára.

• **A német nyelvi foglalkozások alapos felkészülést igényelnek az óvónók részéről.**

B.T.: Én egy ideje azon dolgozom, hogy egy olyan módszertani gyűjteményt állítsak össze, ami illeszkedik a németnyelvi nevelési tervhez, és a gyerekek sajátosságaihoz is. Az a célom vele, hogy a kollégáknak egy olyan feladatlap-gyűjteményt tudjak nyújtani, ami megfelel az előírásoknak, ugyanakkor tartalmában és formájában motiváló hatású legyen a gyerekekre. Olyan módszertani ajánlások és feladatlapok kerülnek be a gyűjteménybe, amelyeket én magam is sikerrel használok a németnyelvi foglalkozások során.

Reméljük, ez a gyűjtemény is mielőbb elkészül. Bár lehet szerényebb körülmények között is kiváló munkát végezni, a tárgyi környezet nagymértékben meghatározza a nevelési lehetőségeket.

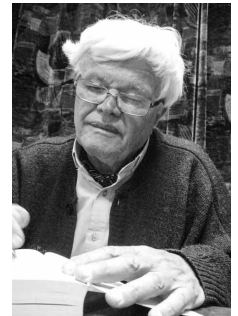
Müller Márta

KÖNYVAJÁNLÓ

EGINALD SCHLATTNER:

VÖRÖS KESZTYŰ

Koinónia, Kolozsvár, 2012. Fordította: Fodor Zsuzsa. 3500 Ft



Kapcsolódva múlt havi Eginald Schlattnerről szóló beszámolóinkhoz, ez alkalommal

Schlattner nemrég magyarul is megjelent egyik könyvét ajánljuk.

Eginald Schlattner a jelenkori német irodalom figyelemreméltó alakja, hiszen 1998 óta nagy sikerrel három terebélyes regényben mutatta be az erdélyi németiség (szászság) történetét a XX. század elejétől egészen az 1950-es évek végéig. Tette mindezt úgy, hogy mind a mai napig foglalkozását tekintve lelkeszként működik a romániai Veresmarton (románul Roşia, németül Rothberg) faluban. Innét, Erdélyből robbant be 1998-ban a németországi irodalmi életbe első, „Der geköpfte Hahn” című regényével, amelyet magyarul 2006-ban adtak ki „Fejvesztett kakas” címmel.

A „Vörös kesztyű” (eredeti címén „Rote Handschuhe”, 2001) e regénytrilógia második kötete, amiben Schlattner művészileg átdolgozva saját élményeit meséli el. Egy olyan elbeszélő egyes szám első személyű visszaemlékezéseit tartja az olvasó a kezében, akit 1957-ben a Securitate letartóztat és – mivel a fiatalember érdeklődik az irodalom iránt, és több erdélyi szász író is ismer – egészen 1959-ig fogva tart, kihallgat, végül egy erdélyi szász írók elleni kirakatperben felhasznál. A főszereplőt a tárgyalás után nemsokára kiengedik a börtönből, de a kommunista Romániában immáron a megbélyegzettek közé tartozik.

A regény minden fejezete a letartóztatott hétköznapiainak, valamint kihallgatásainak a leírásával kezdődik. Ugyanakkor a börtön nem kizárólagos helyszíne a regénynek: ugyan minden fejezet a börtönből kezdődik, de az elbeszélés nemsokára elkalandozik a bezártságból, és az olvasó megismeri a fiatalember emlékeit, addigi életét és mindezek által az erdélyi szászág történetét. A könyvben leírt események mind megtörténtek, ezt Schlattner szinte minden interjújában hangsúlyozta.

Eginald Schlattner könyve valós eseményeken alapul, a XX. század első felének mimetikus (azaz a valóságot leképező) regényeinek nyomdokain halad, úgy, hogy a magyar nyelvű olvasó érdeklődésére elsősorban a nagy bőséggel és alaposággal ábrázolt erdélyi német és román társadalom és kultúra, valamint ezek változásai tarthatnak számot. A kötet 617 oldalával megközelíti a Schlattner által nagyra tisztelt Thomas Mann regényeinek terjedelmi szintjét. Az írói módszert az igazságmorszák feldolgozása tekintetében leginkább a Thomas Mann-i „Buddenbrook-ház”-hoz lehetne hasonlítani, hiszen abban is felsejlik a szerző fiatalkorának világa – ugyanakkor Schlattner a cselekményt a valóság eseményeit figyelembe véve strukturálja, és nem kölcsönöz magának akármilyen külső filozófiát, mint ahogyan tette ezt lübecki elődje pl. a nietzschei „örök visszatérés” koncepciójával fent nevezett regényében. A „Vörös kesztyű” egyrészt nem szimpla kulcsregény, másrészt nem is egy elvont elméleti, poetológiai vagy narratológiai koncepció által vezérelt könyv, hanem a XX. századi nagyregény leszármazottja, amely önálló vélemény alkotására és történelmi önreflexióra képes olvasóknak ajánlható.

A könyv magyar fordítása kiváló, Fodor Zsuzsa munkáját csak dicsérni lehet, jó szívvel ajánljuk minden olvasó figyelmébe.

Dr. Kerekes Gábor



JELMEZ – VAGY ÖSSZETARTOZÁSUNK JELKÉPES KIFEJEZÉSE?

A PILISVÖRÖSVÁRI NÉPVISELET MÚLTJA ÉS JÖVŐJE

Halmschlager testvérek - 1919

A képek Fogarasy-Fetter Mihály monográfiájából valók

Az öltözködés, a divat az emberi kultúra része, s mint ilyen, évezredek óta folyamatosan változik. Természetes folyamat ez, hiszen az életkörülmények, az életforma megváltozása kihat az öltözködésre is: megváltozik a ruhák anyaga, színe, szabása, sőt a funkciója is. A régi paraszti viselet, amelyet nagyszüleink, dédszüleink hordtak – hétköznap egyszerűbbet, vasárnap szebbet, díszesebbet – nemcsak praktikus volt és szép, de egységes megjelenést biztosított a közösség tagjainak, összefoglalta a közösség teljes kultúráját: ízlését, erkölcsét, világfelfogását, ugyanakkor kifejezte viselőjének korát, társadalmi helyzetét, megkönnyítve a közösségbe való beilleszkedést, a közösségen belüli kommunikációt.



Egyszerűbb, hétköznapi viselet - Özvegy Fettesé, szül. Schreck Mária, Gröschlné, szül. Schreck Erzsébet, Gröschl Ferenc

Az élet azonban megváltozott, s mára a népviselet nálunk szinte teljesen eltűnt... De nem teljesen! A német nemzetiségi táncegyüttes mindig is svábruhában táncolt, s az utóbbi években énekkaraink, a fellépő szólóénekesek, szavalók is egyre gyakrabban öltöznek népviseletbe. Egyre

több óvodás és iskolás gyereknek van svábruhája, természetessé vált, hogy a különböző ünnepségeken a gyerekek ebben szerepelnek.

Mindez azt mutatja, hogy a népviseletnek ma is van szerepe, funkciója életünkben. Igaz, hogy nem népviseletben végezzük kenyérkereső munkánkat, nem ebben megyünk szórakozni, nem ebben sportolunk, de az ünnepeink mutatják, hogy kultúránk, önazonosságunk jelképékként tekintünk rá, hogy a népviselet közös múltunk, hagyományaink, közösségi összetartozásunk jelképe és kifejezőeszköze lett. Ha ezt tudatosítjuk magunkban, akkor a népviseletnek ez a szerepe a jövőben még tovább erősödhet: kifejezheti azonosságtudatunkat és összetartozásunkat, átmentheti a jelenbe és a jövőbe az őseink által felhalmozott élettapasztalatot, bölcsességet, világnézetet és ízlést.

Ezt a szerepet a népviselet akkor töltheti be, ha minél többen hordjuk, s ha ragaszkodunk a hitelességhez, eredetiséghez a ruhák anyagában, színében, szabásában és viselésében egyaránt. Csak így lesz alkalmas a népviselet arra, hogy betöltse a neki szánt szerepet. Megvan a lehetőségünk arra, hogy hiteles, az eredetihez nagyon hasonló ruhákat készítsünk magunknak, hiszen sok családban megvan még a nagyszülők ruhája, s a falumúzeumban és a régi fényképeken is tanulmányozhatjuk a hiteles változatokat.

A pilisvörösvári népviselet a XVIII. század második felében alakult ki a Németország különböző vidékeiről idetelepült őseink viseletének, valamint a magyarországi paraszti viseletnek a kölcsönhatásából. Sajnos, bő százéves fennállása után, a XX. sz. elején az erőltetett magyarosítás és a konfekcióipar térhódítása miatt a nép-

viselet kezdett visszaszorulni, s először a férfiak (az 1920-as évek végétől), majd az asszonyok is (az 1930-as években) tömegesen szakítottak a népviselettel. Az asszonyok egy része még a II. világháború után, az 50-es, 60-as 70-es években is hordta a svábruhát, de egyre kevesebben.



Bruckner János és Scheller Teréz - 1920

De milyen is volt a pilisvörösvári népviselet?

A férfiak ünnepeken hosszú ujjú, díszesebben varrott, monogrammal ellátott fehér inget, fekete posztóból készült nadrágot, mellényt, kétsor gombolású zakót/kiskabátot hordtak, fejükre fekete filckalapot tettek. Télen a kalapot felváltotta a kucsma (bundasapka), az öltönyre fekete posztóból

készült kétsor gombolású rövid télikabátot vettek, nyakukba selyemkendőt kötöttek. Lábbelinek suvikszos bőrből készült csizmát, később „cúgoscipőt” hordtak. (Hétköznapi nadrágjuk és ingjük egyszerűbb anyagból készült, maguk elé kékfestő kötényt kötöttek, s munka közben sem hiányozhatott a kalap.)



Fetter Mátyás és Riecher Katalin - 1918

Az asszonyok vásár- és ünnepnapokon szövétből vagy selyemből varrt, bőven ráncolt szoknyát vettek fel, amely elé széles fekete, hajtogatott kötényt kötöttek, fejükön selyemkendő volt, nyakukban rojtos kendő, amely a mellett is takarta. A lányoknak és asszonyoknak legalább 3-4 vasárnapi ruhájuk volt (blúzok és szoknyák). A 40 év fölötti asszonyok szívesebben hordtak sötét ruhákat, míg a lányok és a fiatal asszonyok inkább világosabb ruhákban jártak. Az idős asszonyok mindig sötét színű ruhában mentek templomba. (Hétköznapiakon ennél lényegesen egyszerűbb volt a viselet. A két alsószoknya fölött vászonból vagy kékfestő anyagból készült szoknyát viseltek, a kötény is általában kékfestő anyagú volt. Felsőtestükön olcsóbb, munkához viselhető blúzt hordtak.) Házasszonyok fejéről soha nem hiányzott a kendő. A felnőtt lányok hajadonfótt jártak, copfjukat visszahajtották a fejükre, és ívelt fésűvel feltűzték.

A gyerekek öltözte a felnőttek ruháihoz hasonlított.

* * *

A népviseletben ma számunkra nagyszerű lehetőség rejlik: őseink hitéhez, kultúrájához, erkölcséhez, ízlés- és érzésvilágához való kötődésünket, hagyományainkhoz, szülőfalunk közösségéhez való tartozásunkat kifejezhetjük azzal, ha bizonyos alkalmakkor – nemzetiségi ünnepeinken, különböző rendezvényeken, bálokon – magunkra öltjük a népviseletet. Ilyen alkalom lehet a farsangi bál (farsangteme-

tés), a májusfaállítás és májusfabontás, az erdei kápolna pünkösdhétfői búcsúja, a Vörösvári Napok (Schwabenfest), a szüreti felvonulás, a nemzetiségi délután stb.

Ezekre az alkalmakra felvehetjük nagyszüleink, dédszüleink ruháját, ha a méret megfelel (sajnos általában nem felel meg, mert elődeink jóval alacsonyabbak voltak nálunk). De csináltathatunk is magunknak a régi ruhák mintájára, ha nem is ugyanolyan, de hasonló. Lehet kapni a boltokban hasonló anyagokat, s vannak olyan női- és férfiszabók Vörösváron, akik képesek hiteles svábruhákat készíteni. Figyeljünk arra is, hogy a népviseletet, az egyes ruhadarabokat életkorunknak, az évszaknak és az alkalomnak megfelelően hordjuk.

Fogarasy Miska bácsi 1993-ban ezt írta monográfiájában: „Ha a nép lelke, kedélye és belső magja valahol megnyilvánul, akkor leginkább abban, hogy milyen hagyományai vannak, milyen szokásokat tart meg, milyen odaadással és milyen megfontolásból ragaszkodik a hagyományaihoz.” – A népviselet bizonyos szempontból hagyományaink,



Blind József és Manhertz Róza

szokásaink összefoglalása. Ha sajátos helyi közösségi ünnepeinken felvesszük a népviseletet, életben tarthatjuk a hagyományt, átörökíthetjük az őseinktől ránk hagyományozott tudást, szellemiséget, kultúrát. Ez nem különködés, nem a múlt visszasírása, nem az idő kerekének visszafogatására tett kísérlet, hanem egy új lehetőség azonoságtudatunk kifejezésére, megerősítésére és továbbadására.

Éljünk vele minél többen, tegyük a népviseletet közösségi összetartozásunk, hagyományaink és kultúránk összefoglaló jelképévé!

Sax László NNÖ elnök
Gromon István polgármester

ÉVVÉGE A VÁSÁR TÉREN

A VÁSÁR TÉRI
ÁLTALÁNOS ISKOLA
2012/2013-AS TANÉVBEN ELÉRT
TANULMÁNYI
ÉS
SPORTEREDMÉNYEI

Iskolánk minden évben emléklapok átadásával emlékezik meg három nagyszerű pedagógusról, és ez által jutalmazza legkiemelkedőbb diákjainkat. Az iskolánk volt igazgatóhelyetteséről elnevezett Kapitány Györgyné Emléklappal a legkiválóbb tanulmányi eredménnyel rendelkező negyedikes tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Fetter Katalin, 4.a osztályos tanuló kapta.

Városunk egykori kiváló némettanárától elnevezett Hidas György Emléklappal a legjobb német nemzetiségi versenyeredményt elérő nyolcadikos tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Gyapay Zoltán, 8.b osztályos tanuló kapta.

Az iskolánk egykori igazgatójáról elnevezett Csonka József Emléklappal a legkiválóbb tanulmányi eredménnyel rendelkező nyolcadikos tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Demeter Dorina, 8.a osztályos tanuló kapta.

Pilisvörösvár város Önkormányzata minden évben külön oklevéllel jutalmazza az iskola arra legérdemesebb diákjait. Idén az okleveleket és a jutalmakat Nick Szabolcs 8.a osztályos és Mátrahegyi Marcell 5.b osztályos tanulók kapták.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elismerő okleveleit vehették át a német nyelv elsajátítása területén kimagaslóan teljesítő diákjaink. Ez okleveleket Selmei Eszter 6.a, Selmei Anna 7.a és Rege Orsolya 8.a osztályos tanulók kapták.

Tanulóink idén is szép versenyeredményeket értek el. A legkiválóbbak nevét és eredményüket réztáblán örökítjük meg: Nick Szabolcs (8.a) Bleyer Jakab Emlékverseny - egyéni I. – Kertész Csenge (7.b) Diákolimpia - hegyi kerékpár - országos II. – Nick Szabolcs (8.a), Mogyorós Dóra (8.a) Bleyer Jakab Emlékverseny - csapat III. – Gyapay Zoltán (8.b), Arczt Beril (8.b), Mátrahegyi Marcell (5.b), Jedlik Ányos matematika - regionális IV. – Márton Rudolf (5.b) Vers- és prózamondó - megyei VI.

Diákjaink nevében is köszönjük az iskolánkat támogató szülők, intézmények, egyesületek egész éves munkáját.

Temesi Ágoston (Gusztai bácsi) 1935-ben született Budapesten. Édesanyja, Löffler Mária tősgyökeres vörösvári, kézimunka-tanár nő volt. Édesapja, id. Temesi Ágoston Karancslapujtóról származott, nagyon szegény családból, s onnan küzdötte fel magát a pilisszentiváni bányamesterségig.

Temesi Ágoston tanulmányait Pannonhalmán kezdte, a bencéseknel. A 2. év után azonban eltanácsolták a gimnáziumból, mert négy társával engedély nélkül meglátogatta volt prefektusát – éppen azon a napon, amikor Rákosi Mátyás elvtárs érkezett látogatónak Pannonhalmára. Az eltanácsolás után szülei a vörösvári iskolába írták be, mert bár akkor még Sajószentpéteren laktak, de már tudták, hogy az édesapa állást fog kapni a szentiváni bányában. Ágoston így két évig nagynénjénél, Deák Józsa tanító néniénél lakott, akit egész életében édesanyjaként tisztelt és szeretett. A pannonthalmi eltanácsolás nem vágta el későbbi tanulmányi előmenetelét, mert Dobó Károly igazgató úr a bizonyítványát úgy adta ki, mint ha elsőtől itt járt volna iskolába.

Vörösváron, 11 éves korában ismerte meg későbbi feleségét, Szontág Teréziát. Együtt nőttek fel, aktívan részt vettek az ifjúság összejövetelein, az Olvasókör rendezvényein. Budapestre jártak középiskolába, elvileg vonattal, de Ágoston legtöbbször edzőként befutott Budapestre, míg Teri vonattal vitte utána a holmiját. Középiskolás korában Ágoston hosszútávfutóként országos eredményeket ért el, alkalmanként a későbbi híres, sokszoros világsúccstartó Iharos Sándort is megverte. 18 évesen azonban csontritkulás miatt eltört a karja, amit többször operálni kellett, s sportolói karrierje ezzel véget ért.

Elkezdődött viszont a szakmai karrierje, mert Ágoston a technikumban is kiemelkedő eredményeket ért el: megnyerte az országos matematikai és fizikai tanulmányi versenyt, így azonnal felvették a Műegyetemre, ahová már előtte is rendszeresen bejárt tanulni, kísérletezni.

Az egyetem elvégzése után 1959-ben először a Magyar Televíziónál helyezkedett el, mely akkor élte hőskorát. Mérnökgyakornokként kezdte, majd beosztott mérnök, gép- és hangmérnök, végül üzemmérnök lett. A Magyar Televízióban az ő ötlete alapján, az ő tanácsára vezették be, hogy műszaki hiba esetén nemcsak elsötétült a képernyő, hanem megjelent egy felirat is, pl.: „Adás-szünet.”, „A hiba nem az Ön készülékében van!”, „Adáshiba”.

Volt professzora 1962-ben oktatónak hívta a Budapesti Műszaki Egyetemre (BME), s Ágoston azonnal igent mondott. Szerette a fiatalokat, nagyon jól megtalálta velük a hangot. Kiváló tanár volt, híradástechnikai villamosmérnökök generációi nőttek fel a keze alatt. Öt éven át dolgozott egyetemi tanársegédként, húsz éven át egyetemi adjunktusként. Szinte minden cégnél voltak tanítványai, akik felnéztek rá, sokan tartották vele a kapcsolatot.



BÚCSÚ TEMESI ÁGOSTONTÓL

Mivel tudta, hogy pártonkívüliként nem számíthat igazán szakmai karrierre, a tanítás mellett hobbjában, a modellezésben élte ki magát. Ez úgy kezdődött, hogy gyermekként vonzotta a vitorlázórepülés, de nem gyakorolhatta, mert féltették. Ezért aztán elkezdett repülőmodelleket építeni. A repülőmodellekről a 1960-as évek elején tért át a vasútmodellekre, amikor is elsőszülött kislányának karácsonyra feleségével egy modellvasutat ajándékoztak. Apuka összeállította a kis pályát, és a kislánya helyett maga kezdett el vonatozni...

Olyan szenvedélyesen, hogy hamarosan nemzetközi hírű modellvasutas és gyűjtő lett belőle. Sok éven át volt a Magyar Országos Vasútmodellezők és Vasútbarátok Egyesületének (MAVOE) alelnöke. Feleségével és néhány barátjával vitte az egyesület ügyeit, intézte a nemzetközi levelezést, részt vett a nemzetközi vasútmodellező szervezet, a MOROP működésében, rendezvényeik szervezésében. A nemzetközi technikai bizottság tagjaként rész vett a nemzetközi vasútmodellezési szabványok kidolgozásában. A modellvasutasok körében rengeteg baráttra tett szert, akikkel kölcsönösen látogatták egymást. Elvitte Pilisvörösvár híret egész Európába.

1988-ban, ötvenhárom évesen elhagyta az egyetemet, s a TEKTRONIX Magyar Képviseletének képviselő-vezetője lett. Ezt a posztot négy éven át töltötte be, majd 1992-ben a MATÁV Mérésügyi Központjának központ-vezető-helyettese lett. Innen ment nyugdíjba 1995-ben. Oktatói munkáját azonban eddig is, és ezután is folytatta, óraadó tanárként még 70 éves kora felett is tanított.

Temesi Ágoston munkája egész életében Budapesthez kötötte, de közben mindig részt vett itthon a helyi közösség életében is. Az 1960-as, 70-es években sok éven át volt a bányatelepi Szent Borbála kápolna egyházköz-

életének 78. évében, türelmesen viselt hosszú szenvedés után elhunyt Temesi Ágoston villamosmérnök, egyetemi adjunktus, a Magyar Országos Vasútmodellezők és Vasútbarátok Egyesületének volt alelnöke, korábbi önkormányzati képviselő, a Pilisvörösvár-Bányatelepi Szent Borbála Egyházközség képviselőtestületének volt tagja. Temetése 2013. július 5-én 16 órakor volt a városi temetőben. A temetési szertartást Balla Sándor plébános és Verőcei Gábor korábbi bányatelepi plébános végezte. Beszédet mondott Tasnádi Tamás, a bányatelepi egyházközség korábbi világi elnöke.

ségi képviselő-testületének tagja. Feleségével és gyermekeivel együtt vett részt a vasárnapi szentmiséken, az egyházi ünnepeken, körmeneteken. Nagy tanúságtétel volt abban az időben, a szocializmus idején, hogy egyetemi tanárként, értelmiségiként nyíltan vállalta keresztény hitét, katolikus vallását.

A rendszerváltás után bekapcsolódott a helyi közéletbe is. A Kereszténydemokrata Néppárt Pilisvörösvári Szervezetének jelöltjeként 1990-ben megválasztották önkormányzati képviselővé. Az önkormányzati képviselő-testület valamint a Gazdálkodási és Településfejlesztési Bizottság (GTB) tagjaként négy éven át aktívan részt vett az önkormányzat munkájában. Különösen sokat köszönhetünk neki a vezetékes telefon kiépítésének előkészítésében.

2000-ben nagy csapás érte: meghalt szeretett felesége, akivel 42 éven át éltek boldog házasságban. Éveken át nehezen tudta feldolgozni ezt a traumát. Néhány évvel később pedig újabb csapás érte: váratlanul, egyik pillanatról a másikra, fiatalon meghalt a veje, nagyobbik lányának férje. Lelkileg ez az eset újra összetörte.

Aztán jöttek a betegségek. A már fiatal korától meglévő csontritkulása miatt egymás után több gerinccsigolyája is összerogyott. Három éve combnyaktörés érte. Az utolsó egy évben betegsége már ágyhoz szögezte őt, de a szelleme töretlen volt, továbbra is érdekelte a közélet, a szakmai és modellvasutas hírek. Elsőpénteken mindig nagyon várta a papot és az Oltárizsentséget. 2013. június 22-én távozott az örök életbe.

Temesi Ágoston sokféle tehetséggel megáldott, intelligens, kedves, vidám ember volt, aki egész életével, sokféle módon gazdagította Pilisvörösvár közösségét. Emlékét megőrizzük.

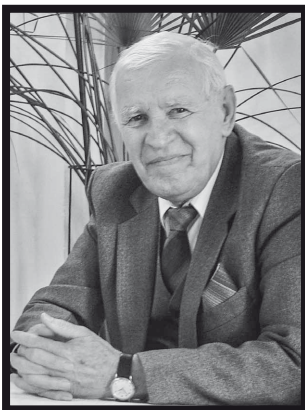
Gromon István polgármester

Június 21-én családja, barátai és egykori munkatársai jelenlétében helyezték örök nyugalomra Bodnár Lászlót, az Országos Érc- és Ásványbányák Pilisvörösvári Üzemének egykori vezetőjét a városi temetőben. A szertartást Balogh Sándor református lelkész végezte.

ELHUNYT BODNÁR LÁSZLÓ

Bodnár László 1933. augusztus 30-án született, Dédesen, református lelkész fiaként. Középiskolai tanulmányait a Sárospataki Református Kollégiumban végezte, majd Miskolcon kezdte és Sopronban fejezte be a műszaki egyetemet, bányamérnöki szakon.

1958-ban, az egyetem befejezése után Mádton kezdett dolgozni. Pár évvel később felkerült Budapestre az Országos Érc- és Ásványbányák Meder utcai központjába. Innen került Pilisvörösvárra. 1973-tól volt a pilisvörösvári üzem vezetője. Életének 80. évében érte a halál. Nyugodjék békében!



Számos kitüntetést és elismerést kapott élete során:

- 1969-től összesen 13 alkalommal: Kiváló Dolgozó oklevél
- Kiváló Bányász,
- 1973: A Bányász Szolgálati Érdemérem bronz fokozata
- 1974: XXIV. Bányásznapi alkalmából emlékgyűrű
- 1974: Pilisvörösvári Nagyközség Tanácsa elismerését és köszönetét fejezte ki a társadalmi tevékenységéért
- Bányász Szolgálati Érdemérem ezüst fokozata
- 1982: Községért Végzett Társadalmi Munkáért Emlékérem a pilisvörösvári Művelődési ház felépítése érdekében végzett munkájáért
- 1984: Kiváló Társadalmi Munkás
- 1988: A Bányász Szolgálati Érdemérem arany fokozata
- 1988. április 4.: Munka Érdemrend bronz fokozata
- 1989: A Bányász Szolgálati Érdemérem arany fokozata

Az Érc- és ásványbányász c. folyóiratban 1988-ban így írt róla Magyar László:

„Bár Bodnár László bányamérnök az egyetemi diplomáját tekintve, olykor az a benyomásunk, mintha egy közgazdász érvelését hallgatnánk. Az egész életútja, sikere azt példázza, hogy ma az a gazdasági vezető boldogul a leginkább, aki nemcsak a szakmájához ért, hanem erős oldala a közgazdasági szemlélet is. (...)

Sok üzem, vállalat belerokkant már Magyarországon a helyzet illetően alakulásába (kedvezőtlenül alakultak a cserearányok), ám – ki ne tudná? – a Dunántúli Mű virágzik. Ez nyilvánvalóvá teszi, hogy az elmúlt másfél évtized alatt valami olyasmit, vagy inkább olyasmiket találtak ki, amelyek ellensúlyozták a kedvezőtlen piaci hatásokat. Mik voltak ezek?

Bodnár László nyugodt fejtegetéséből megvilágosodnak az ellenszerek: 1. nőtt a teljesítmény; 2. termékszerkezet-váltás ment végbe. (...)

Nyilván, túlzás volna azt mondani, hogy a szolid eleganciával öltözött Bodnár Lászlónak köszönhető minden – ő tiltakozna legjobban az ízléstelen magasztalás ellen. (...) A főnökei is respektálják őt: a Munka Érdemrend bronz fokozatával tüntették ki őt április 4-e alkalmából.”

ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN

A városi könyvtár július 22. és augusztus 4. között zárva tart.



J. R. dos Santos: A végső titok

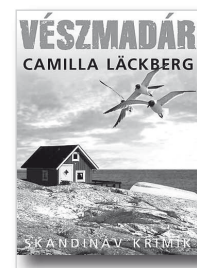
Vajon mit szólna maga Jézus Krisztus, ha látná, milyen vallás épült az alakja köré? És vajon az egyház hogyan fogadná a visszatérését? Valóban azt tanította-e a tanítványainak, amit ma róla tanítanak? Ki volt ő egyáltalán?

Karinthy Márton: Ördögörcs I-II

Utazás Karinthyába. Az utolsó mondatig lehetetlen olvasmány mindazoknak, akik tudni akarják, miből lett és mivé lett a cserebogár.



M. C. Beaton: Hamish Macbeth és a nagy lazacfogás



Camilla Lackberg: Vészmadár

A Tanumshede melletti országúton fának rohan egy autó. Megölik a városkában forgatott valóságshow egyik szereplőjét. Lassan kirajzolóódik, hogy a két esetben köze van egymáshoz.

Esterházy Péter: Egyszerű történet vessző száz oldal – a kardozós változat

Singer Magdolna: Elárult férfiak klubja

János élete teljesen a feje tetejére áll, mikor felesége egyik pillanatról a másikra elhagyja. Nincs más választása, szembe kell néznie a lelke mélyére temetett titkokkal, melyeknek addig még a létezését is tagadta.



M. C. Beaton: Agatha Raisin és a balszerencsés boszorka

Agatha mostanában rájár a szerelmi bájitalra...

Amir Gutfreund: A mi holokausztunk





Dr. Gyene István, az Akarat DSE elnöke kapta az első ízben átadott Kopp-Skrabski Díjat, amelyet az ifjúsági egészségnevelésben kimagasló szerepet betöltő személy kaphat meg. Az Állami Díjat Kopp Mária pszichiáter, klinikai pszichológusról, a Semmelweis Magatartástudományi Intézet alapítójáról és férjéről, Skrabski Árpád szociológusról nevezték el. A díjat Nagy Tímea, kétszeres olimpiai bajnok vívó adta át.

AKARAT

GYENE ISTVÁN DÍJA ÉS VÉLEMÉNYE



A huszonhárom jelölt közül a Vörösvárott is jól ismert Akarat DSE vezetője a méltatás szerint élvonalbeli edzői és testnevelő tanári munkássága mellett speciális úszóoktatási módszert dolgozott ki légzőszervi betegségben szenvedő gyermekek gyógyítására, és megszervezte a gyógyúszást. Módszerének lényege a sokszor súlyos beteg gyermekekben az egészségtudat, valamint a játék és mozgás örömeinek kialakítása.

A rangos szakmai elismerés kapcsán Gyene István nemcsak a kitüntetés fölött érzett örömről, hanem bánatáról is megosztotta velünk a gondolatait.

• A fővárosi Bajza utcai Általános Iskola tanuszodájának előterében beszélgetünk, ahová éppen egy busznyai vörösvári gyerek tódul be. Mit jelent Önnek ez a díj és az Akarat DSE népszerűsége?

Elsősorban örömet! Sok díjat kaptam már, de erre is nagyon büszke vagyok, hiszen úgy gondolom, hogy az ifjúsági egészségnevelés valóban központi kérdés. Abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy az Akarat munkásságát, a gyógyúszást magas állami szinten mindig is elismerték, legyen szó bármelyik kormányról. Ami Pilisvörösvárt illeti, már több mint húsz éve kapcsolatban vagyunk, azt hiszem, hogy mára már beépültünk a vörösvári családok életébe. Úgy gondolom, hogy ez a város számára is érték. Eppen ezért az a véleményem, hogy ezt a

díjat Bruckner Sándorné, a Vásár téri Általános Iskola pedagógusa is megkaphatta volna, akivel már régóta együtt dolgozunk, és aki nagyon sokat tesz az Akarat programjának megvalósításáért. Ugyanakkor nem tagadom, hogy vannak kudarcélményeink is.

• Mire gondol?

Úgy látom, hogy értékrendbeli válság van az országban. Állami szinten a gyógyúszást már régóta elismerik, nagyra tartják, miniszteri szinten is elhangzott már, hogy stratégiai fontosságúnak tartják. Ugyanakkor ezt a kitüntetést figyelmet a mindennapokban sokszor nem tudjuk gyakorlati haszonná formálni. Hiába van egy elismert

EREDMÉNYEK ÉS GYEREKEK

A PUFUC a hoffenheimi kapcsolatnak köszönhetően májusban labdarúgó felszerelésekkel gazdagodott. Nemcsak gyerekeknek való mezeket, nadrágokat stb. kaptak, hanem felnőtt méretű felszereléseket is.

A PUFUC szeretné ezeket a felnőtt szereléseket kedvezményes áron értékesíteni, mi több, az árusítás már el is kezdődött. A klub azt tervezi, hogy a befolyó pénzből – az önkormányzat hozzájárulásával – felújítja a tribünön lévő ülőhelyeket, a padokat, illetve a kispadot.

Aki szeretne jó áron eredeti bundesligás mezeket vásárolni és ezzel segíteni a tervezett korszerűsítést, keresse meg a klub edzőit, dolgozóit.

A PUFUC további ideji fejlesztési terve, hogy legalább a pálya alsó felén létesüljön villanyvilágítás. Októbertől 17.00 után már csak villanyfényenél lehet edzést tartani, és a műfüves pályára egyszerre maximum 20 gyerek engedhető. Ha sikerülne összefogással és az önkormányzat engedélyével legalább a fél füves pálya világítását megoldani, az további edzések megtartását tenné lehetővé. Noha a sportpálya kapacitása még így sem lenne elegendő a jelenlegi 150 fős létszámhoz, már ez is előrelépést jelentene.

Ezek a fejlesztések nemcsak a labdarúgás érdekeit szolgálják, a sporttelep értéke és használhatósága is nőne.

Ami pedig a szakmai előrelépést vagy lehetőségeket illeti, a Magyar Labdarúgó Szövetség új szabályzata miatt a klub a következő bajnokságban már nem tudja az NB-II-es Közép-Nyugati bajnokságban indítani a korosztályos csapatait. Jelenleg vagy a BLASZ, tehát a Budapesti Bajnokság, vagy a Pest megyei bajnokság jöhet szóba. Ami bizonyos, hogy az U-19-es csapat továbbra is a megyei másodosztályban fog szerepelni.

A Pilisvörösvári Utánpótlás Futball Club (PUFUC) sikeresen zárta a 2012/13-as bajnoki évet. A gyermeklétszám továbbra is magas, az ovisoktól kezdve a már majdnem felnőttkorig körülbelül 150-en fociznak náluk. Azon korosztályok közül, amelyek már bajnokságban indultak, a nyolc-kilencévesek a legkisebbek.

Az U-9-es csapat (2004-es korosztály) a szentendrei körzeti bajnokságban a harmadik helyen végzett. Ebben a sorozatban húsz együttes játszott, így a dobogó szép eredmény. A még náluk is fiatalabb 2005-ös korosztályú csapat a hatodik lett. Ebben a két korcsoportban a mérkőzéseket kézilabdapályán rendezik.

Az U-11-es gárda szintén a szentendrei körzeti bajnokságban szerepelt, ahol bronzérmes lett. Itt már keresztpályán zajlanak a mérkőzések. A fiatal játékosok közül Bakti Balázs, Kálózi György, Dani Zoltán és Ludwig Tamás is bekerült a Vasas-Kubala Akadémia keretébe.

A 2002-es születésű Benedek Áron a Puskás Akadémia tehetségkutatóján tűnt fel, és száz gyerek közül bekerült a legjobb nyolc játékos közé. Áron öt évvel ezelőtt kezdett el focizni Vörösvárott, az, hogy

módszerünk és programunk, ettől még nagyon nehezen jutunk elegendő vízfelülethez. Ezért sajnálom, hogy például a tervezett vörösvári uszoda építése is meghiúsult. Furcsának találok a hazai pályázati gyakorlatot is. Éppen most kaptam értesítést az egyik ezzel foglalkozó szervezettől, hogy a diákok nyári sporttáboroztatására beadott pályázatunkat a 681-ik helyre rangsorolták – a tartalékok között. Ez azt jelenti, hogy náluk összességében valahol az ezredik helyen vagyunk. Egy olyan témakörben, amely kifejezetten az ifjúság egészségvédelméről szól, amelyben mi kaptuk meg elsőként a most megalapított

Kopp-Skrabski Díjat. Ki érti ezt? Nos, ezt nevezem én társadalmi értékrendbeli válságnak.

• Elcsüggedt ettől?

Csalódott vagyok, nem tagadom. De dolgozunk tovább, az élet nem áll meg. A nyári táborokat is megtartjuk, már Vörösvárról is sokan jelentkeztek hozzánk. Ez erőt ad a folytatáshoz is.

Várhegyi Ferenc

Az Akarat DSE vörösvári diákolimpikonjai 2007-ben



FOCI TERVEK

a tehetségkutatón ilyen jól szerepelt, a vörösvári edzők dicsérete is. Ugyancsak a Puskás Akadémia növendéke az U-13-as Kerék László, aki a vörösvári kezdés után a Vác kötelékébe is tartozott. Kerék idén házi gólkirály lett a felcsúti csapatnál. Dicséret illeti Manhercz Mátét is, aki az MTK csapatához került.

Pest megyei, illetve országos szinten más vörösvári játékosok is feltűntek. Az U-13-as korosztályban az NB-II-es Közép-Nyugati csoportban Galacs Erik lett a gólkirály, 42 találattal. Ő bekerült a korosztályos Pest megyei válogatott keretbe is, ahol rajta kívül még két másik vörösvári játékosra, Fekete Marcellra és Ladányi Kornélra is számítanak.

A tizenhárom éveseknél a fent említett NB-II-es bajnokságban a vörösvári együttes tizenöt csapat közül az ötödik helyen zárt.

Az U-14-eseknél Petry Zsolt a Telkiben megrendezett országos válogatón bekerült a legjobb nyolcvan játékos közé, reméljük, hogy a következő szűkítésnél is továbbjut.

Az U-15-ösöknel a vörösvári csapat ugyancsak az NB-II-es Közép-Nyugati bajnokságban a tizenegyedik helyen fejezte a szezont. Az U-17-esek egy hellyel hátrébb, a tizenkettedik helyen végeztek. Ami pedig az U-19-eseket illeti, ők a megyei másodosztályban indultak és szereztek ezüstérmet.

Összességében ezek az eredmények megfelelnek az elvárásoknak, és külön öröm, hogy a labdarúgó szakma több vörösvári fiatalra is felfigyelt.

VF

Szakszon József lemondott a PUFC elnöki tisztéről. A tisztújító közgyűlésig Bilau Csaba képviseli az egyesületet. Szerencsére a napi munkában nem okoz fennakadást a lemondás, amelynek az okairól megkérdeztük Szakszon Józsefet.

LEMONDÁS

A PUFC megalakulásakor nehéz helyzetben volt a vörösvári labdarúgás. A felnőtt csapat a megszűnés szélén táncolt, és a PLSE mint utánpótlás klub sem tudta teljes mértékben betölteni a feladatát. Az volt a cél, hogy gazdaságilag és szakmailag önálló egyesületként működjön az utánpótlás nevelés, a klubban legyenek tiszta viszonyok. Úgy érzem, hogy mára ezeket a feladatokat teljesítettük, kialakítottuk egy működő klub kereteit, így a vállalt feladatomat elvégeztem.

• **Rendben, de éppen emiatt maradhatott is volna. Miért döntött mégis a távozás mellett?**

Válaszút elé érkeztünk. Ideális esetben egy jól működő kis utánpótlás-nevelő egyesületnél is szükség van egy technikai és egy szakmai vezetőre. Egyrészt a mindennapi problémák megoldásához, másrészt az edzők munkájának támogatására, szakmai felügyeletére és kontrolálására. Így az edzők elég, ha a szakmai munkára koncentrálnak.

Az egyesületen belüli érdekek és a külső viszonyok miatt a jelenlegi helyzet nem volt alkalmas arra, hogy ezt az utat válasszuk.

A másik út az, hogy az edzők saját praxist folytassanak az egyesület keretein belül, és ezzel összhangban közvetlenül ők irányítják az egyesületet. Számomra mindkét út vállalható, de a második esetben az elnöknek csak névleges szerepe van, és aktívan nem tudja segíteni az egyesület munkáját. Ezért a lemondásommal szeretném elérni, hogy az edzőket helyzetbe hozzam.

• **Milyen haszna lehet ennek?**

Az egyesületen belül az edzők irányítási szerepe megnövekszik.

Ezzel nemcsak szakmai munkát végeznek, hanem több szerepet kell ellátniuk a klub életében elvégzendő egyéb feladatokban. Ez ugyan azzal jár, hogy kevesebb idejük jut a szakmai feladatok ellátására, továbbképzésre, fejlődésre, mégis így a saját tapasztalataik alapján több esély van arra, hogy egyszer az első, ideálisabb változat is megvalósulhasson. Úgy látom, hogy a realitások alapján pillanatnyilag ez a megoldás a járható út.

• **Teljesen kiszáll a klub életéből, vagy továbbra is részt vesz benne?**

Egyáltalán nem szálltam ki, továbbra is a klub tagja vagyok, társadalmi munkában ugyanúgy segítem a PUFC munkáját, mint eddig. Pusztán annyi a különbség, hogy mindezt nem elnökként, hanem egyszerű egyesületi tagként teszem.

Várhegyi Ferenc

RENDŐRSÉGI HÍREK

Lopás, betörés

Két motorlopás is történt június-július hónapban. Az első esetben a Szent Erzsébet utcai kocsmá előtt egy férfi – benne hagyott kulccsal – leállított motorját vitték el. Egy ismerőse kölcsön szeretne volna kérni a motort egy körre, ám mivel ittas volt, nem kapta meg. Később mégis elvitte. Bejelentésre a rendőrség keresni kezdte, és el is fogta a tettest Pilisvörösváron, a Horgász soron.

A másik eset a Nyár utcai lovarda területén történt. Egy öltözőszekrényből számítógépet, pénztárcát és egy motor indítókulcsát vették ki, majd az el tulajdonított motorral elhajtottak. A rendőrség még aznap megtalálta a motort és az értéktárgyakat Budapesten, a tettest pedig őrizetbe vette.

Ismét többször tulajdonítottak el ismeretlen tettesek, illetve besurranó tolvajok nyitva hagyott autókban és házakból értékeket. Ezúton kéri a rendőrség, hogy ne hagyjanak az autókban látható helyen semmit, ha nem akarják magukkal vinni, inkább a csomagtartóban helyezték el.

Az elkövetők egyik kedvelt helye az Auchan áruház parkolója – annak ellenére, hogy itt visszatérő ellenőrzéseket tart a rendőrség –, ahol erre szakosodott tettesek kifizetik és elviszik a pakolás közben a nyitott autókban letett értékeket, legutóbb pl. egy pénztárcát 181.000 forint kézpénzzel. Ne hagyjuk őrizetlenül egy pillanatra sem értéktárgyainkat pakolás közben!

A Liget ABC-ben fizetés közben egy vásárló a pénztárszalagra helyezte a pénztárcáját, ami a következő pillanatban már nem volt ott, és elő sem került többé.

Garázdaság

Június 26-án az esti órákban a Dugonics utca közelében lévő focipályán egy férfi kéziszerszámmal megtámadott és bántalmazott egy fiatalembert, aki súlyos sérüléseket szenvedett. Az elkövetőt sikerült beazonosítani, és a rendőrség nagy erővel keresi.

Ittas vezetés

Július 1-jétől szigorúbban büntetik az ittas vezetését. Az eddigi 8 ezrelék helyett már 5 ezreléktől számít büncselekménynek az ittas vezetés és jár azonnal jogosítvány megvonással. De az 5 ezrelék alatti ittas vezetésért is többszáz ezer forintos pénzbírságra kell számítanunk.

Árvízi védekezés

Az árvízi védekezésben a pilisvörösvári rendőrség is tevékenyen kivette a részét. Két héten keresztül rendszeresen vezényeltek át Szentendrére rendőroket közbiztonsági ellenőrzéseket tartani, hogy ezzel megakadályozzák az árvízi helyzet kihasználását, a kila-koltatott házak fosztogatását.

Kérjük, hogy a „trükkös” és a besurranásos lopások megelőzése érdekében az alábbi bűnmegelőzési tanácsokat fogadják meg:

- A kapu, bejárati ajtó zárjában soha ne hagyják benne a kulcsot!
- A ház ablakait, ajtóit, melléképületeit mindig zárja, még akkor is, ha csak rövid időre megy el otthonról! Otthonának kulcsait ne rejtse el a lakás közelében, az elkövetők ismerik a „dugi” helyeket!
- Bejárati ajtajára szereltesse megfelelő biztonsági zárat!
- Ha csengetnek, ellenőrizze, ki keresi, használjon széles látókörű optikai kitekintőt!
- Ajtaját ne tárja ki idegennek, ne engedje be őket! Gondolja át, indokolt-e az idegen jövedele, miért kér iratot, értéket, pénzt öntől! Kérjen igazolványt, ellenőrizze a személy valódi kilétét, és eközben ne engedje be a lakásba!
- Ne tartson otthon nagyobb összeget, tegye inkább bankba!
- Az értékeit ne hagyja elől, zárja el, lehetőleg lemez- vagy pénzkazettákba!
- Ne adjanak esélyt a bűnözőknek:
 - senkinek NE mutassa meg, hol tartja a készpénzt otthonában!
 - Ha otthonába érkezik díjbeszedő, ne engedje be az ajtón, kérje meg, hogy odakint várakozzon, ne lássák, honnan veszi elő az összeget!
 - Mindig készítse ki a pénzt, de soha ne hagyja őrizetlenül!
- Legyen jó viszonyban szomszédjaival, környezetével, kölcsönösen figyeljék egymás ingatlanját, az utcában járó idegeneket!

Amennyiben gyanúsítást tapasztal, vagy bűncselekmény áldozata lett, értesítse az illetékes rendőrkapitányságot, vagy tegyen bejelentést a 107 vagy 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

Készült a Pilisvörösvári Önkormányzat és a Budaörsi Rendőrkapitányság közreműködésével

A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

Júniusi híreink óta mindössze öt alkalommal kellett tűzoltóinknak különböző káreseményekhez vonulniuk. Ebből egy alkalom tüzeset, a többi négy műszaki mentés volt. A „tűz” egy szemetes edényben keletkezett, és még a kikerkezésünk előtt az ott lakók eloltották.

Leszakadt ágak

Két alkalommal fakidőléshez hívtak, mindkétszer egy jókora faág eltávolítását kellett elvégezni. Az egyik alkalommal egy távközlési vezetékre esett az ág, melyet kézi erővel sikerült eltávolítani. A másik alkalommal a 10-es számú főúton a 17,2

km szelvénynél, nem sokkal a Pilisvörösvár helységnevtábla után Budapest felé egy 5-6 m magas fa kb. 20 cm átmérőjű ága tört le, és félpályás forgalmi akadályt képezett az adott útszakaszon. A balesetveszélyt az is fokozta, hogy a káresemény a késő esti órákban történt. A tűzoltóink alig negyedóra alatt motoros láncfűrész és kézi erő segítségével eltávolították a leszakadt ágat, és ezután visszaállt a biztonságos közlekedés.

Közúti balesetek

A Pilisvörösvárt Csobánkával összekötő útszakaszon egy árokba borult személygépkocsi mentéséhez vonultak tűzoltóink. A

balesetben egy személy könnyebben megsérült, őt a mentők megfigyelésre kórházba szállították.

A 10-es számú főúton a 15,1 km szelvénynél, a Háziréti-tóhoz csatlakozó lejárónál egy 27.000 liter metanolt szállító tartályos kamion hátsó része csúszott az útmenti árokba. A műszaki mentést csak a veszélyes anyag egy másik tartálykamionba történt átféjtése után lehetett megkezdeni. A káresemény felszámolása közel három órát vett igénybe, emiatt a 10-es utat le kellett zárni, ez idő alatt szünetelt a gépjárműforgalom.

Pfeiffer Ferenc a PÖTE elnöke

LEÁNYFALU KÖSZÖNETE A VÖRÖSVÁRIAKNAK

Tisztelt Polgármester Úr!

Engedje meg, hogy Leányfalu lakosai nevében hálás köszönetet mondjunk Önöknek az árvízi védekezésünkhöz nyújtott segítségükért.

Az önkéntesek munkáját látva örömmel töltött el bennünket az a jó, mondhatni „vidám” hangulat, ami a kemény, embert próbáló munka velejárója volt. Leányfalun nem volt vita, ellenben volt évődés és sok-sok mosoly! A huszadik század végére szinte „megszűntek” a társadalmi kapcsolatok, az emberek nem beszélgetnek, nem foglalkoznak egymással. Gyakorlatilag csak azokat ismerik, akikkel egy fedél alatt laknak. Sokuknak a televízió, a számítógép, vagy az okostelefon lett a legjobb barátja, és a lakás falain kívül rekedt rokonokra-ismerősökre sincs idő, sem energia. Ez a mostani nagy árvíz egy kicsit visszavitte az embereket abba az időbe, amikor még beszélgettek egymással, amikor még tudták, hogy a közvetlen környezetüktől távolabb is történik valami. Volt idejük sok mindenre. Most vadidegenek figyeltek fel egymásra és kezdtek el beszélgetni. **A víz összekovácsolta a magyart a magyarral!** – hirtelen nem az lett a fontos, hogy miben különbözünk, hanem az, hogy segíteni tudunk és akarunk egymásnak. Jó volt látni, érezni, megtapasztalni, hogy a Katasztrófavédelem felhívására hogyan jöttek az önkéntesek szinte az ország minden pontjáról és itt **Leányfalun igazi csodát tett a közösségi összefogás.** Soha nem tapasztalt tömegű víz áradt, alig tíz százalék esélyünk volt a feltartóztatására, végül összefogással – **az Önök segítségével is** – sikerült elkerülni a legnagyobb bajt, megőrizve a védműveket, elhárítva a gátak átszakadását, ezáltal biztosítani tudtuk a 11. sz főúton a közlekedést a Szentendrei-sziget települési felé, segítve az ottani védekezést is! Biztosak vagyunk benne, hogy a kimerítő munka okozta fáradtság ellenére nagyon sokan életre szóló emlékekkel gazdagodva térhetnek haza a gátokról, vagy a zsákolásból, és évtizedek múltán is lesz miről mesélniük az unokáknak, barátoknak, ismerősöknek.

Mi, Leányfalu Nagyközség vezetői polgármesterként és jegyzőként meggyőződéssel hisszük, hogy minden joghoz **FELELŐSSÉG** tartozik, *minden lehetőséghez KÖTELESSÉG, és minden tulajdonhoz, különösen a köztulajdonhoz ELKÖTELEZETTSÉG!*

Tisztelt Polgármester Úr!

Kérjük, szíveskedjen tolmácsolni az Önöktől érkező segítőknek őszinte köszönetünket és nagyrabecsülésünket.

Leányfalu, 2013. június 26.

Tisztelettel:

*Nyíri Csaba polgármester
Dr. Kasnyik Zsolt jegyző*

Dr. Tóth Ferenc tűzoltó dandártábornok, a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság országos polgári védelmi főfelügyelője Pilisvörösvárra látogatott június 27-én, csütörtök délután. Látogatásának célja az volt, hogy személyesen mondjon köszönetet az árvízi védekezésben támogatást nyújtó Pilis Mentőcsoporthoz.

KÖSZÖNET A PILIS MENTŐCSOPORTNAK

Arövid, bensőséges hangulatú ünnepséget a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltóság szertáránál, a Városháza udvarán tartották. Tóth Ferenc elismeréssel és szeretettel üdvözölte a csapat tagjait, akik önfel-



Tóth Ferenc és Branyiczky Márk

áldozóan vettek részt a védekezésben a 2013. júniusi dunai árvíz alkalmával. Beszédében méltatta a helytállásukat. Külön elismeréssel szólt a mentőcsapat két mozdítórugójáról: Pfeiffer Ferencről, aki a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület elnöke, vala-

Alapítványnak, Bonn Hungary Kft-nek és az Armadillo Kutató és Mentő Egységnek.

A tábornok a katasztrófavédelem jövőbeni céljáról beszélve megemlítette, hogy megyei mintára a járáásokban is szeretnének létrehozni mentőcsapatokat, ehhez kérte a Pilis Mentők közreműködését és segítségét, végül megköszönte az áldozatkész együttműködést, és sok sikert kívánt a jelen lévőknek.

Branyiczky Márk tűzoltó alezredes, a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság igazgatója is szólt néhány szót a csapathoz. A megyei igazgatóság teljes személyi állománya büszke rájuk – mondta. A Pilis Mentőcsoporthoz nem csupán az árvízi védekezésben nyújtott segítséget, hiszen már jó ideje jelen vannak az igazgatóság mindennapjaiban, hol tűzvizsgálatnál, hol eltűnt személyek felkutatásában segítik a katasztrófavédelem munkáját.

Az ünnepség után Balázs László bemutatatta azt a robotrepülőgépet, amivel négy nappal ezelőtt bővült a mentőcsoporthoz eszközparkja. A kisrepülő 60 km/órás



sebességgel repül, útvonala előre programozható, hőkamerával is felszerelhető, és nagyobb területek felderítésére, eltűnt személyek felkutatására alkalmas.

mint Balázs Lászlóról, a Pest Megyei Kutató-Mentőszolgálat vezetőjéről. Köszönetet mondott a csapat többi al egységének is: a Magyar Vöröskeresztnek, az Amphora Búvár Klubnak, a Szalamandra Kételtű Kutató-Mentő

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÁLLÁSHIRDETÉSEI

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres teljes munkaidőben pénzügyi-számviteli feladatok

(közétközvetítés területén) ellátására 1 fő munkatársat

Feladatok: Gyermekekétkezéssel, közétkezéssel kapcsolatos pénzügyi feladatok ellátása, mint például áfa visszaigényléséhez szükséges adatok előkészítése, kezelése; áfa visszaigénylés folyamatának koordinálása; élelmezéssel kapcsolatos készletnyilvántartás vezetése.

Elvárások: Egyetemi vagy főiskolai szintű közgazdasági felsőoktatásban szerzett szakképzettség vagy főiskolai szintű államigazgatási és szociális igazgatási felsőoktatásban szerzett szakképzettség és felsőfokú pénzügyi, számviteli szakügyintézői szakképzettség

VAGY

középiskolai végzettség és közgazdasági szakképzettség vagy pénzügyi-számviteli szakképzettség vagy középiskolai végzettség és az OKJ szerint: gazdasági elemző-és szakstatistikai ügyintéző.

Egyéb elvárt kompetenciák: Magabiztos adózási ismeretek, felelősségtudat, elhivatottság, terhelhetőség.

Elvárt szakmai tapasztalat: 1-2 év pénzügyi területen.

Előny: Munkavégzés helyéhez közeli lakóhely, áfa elszámolás területén szerzett szakmai tapasztalat, közétközvetítésben szerzett szakmai tapasztalat, mérlegképes könyvelő képesítés és gyakorlat.

Amit kínálunk: Stabil szervezeti háttér, cafeteria, határozatlan idejű jogviszony.

Az illetmény a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvényben meghatározott illetményrendszer szerint kerül meghatározásra.

Jelentkezés: Amennyiben az álláslehetőség felkeltette érdeklődését, és Ön megfelel a pályázati feltételeknek, kérjük, küldje el fényképes önéletrajzát e-mailben: a hr@pilisvorosvar.hu címre VAGY személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.

Jelentkezés határideje: 2013. augusztus 1.

Érdeklődni: Kovács Rita (HR referens) 06-26-331-688

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres határozott időre szociális feladatok ellátására 1 fő munkatársat

Feladatok: Szociális segélyekkel, támogatásokkal kapcsolatos ügyintézés, mint például: kérelmek átvétele, igazolások kiadása, okiratok bekérése, kérelem, döntésre történő elkészítése, környezettanulmány készítése.

Elvárások: Egyetemi, vagy főiskolai szintű szociálpolitikus, jogász, szociális munkás, gyógypedagógus, szociálpedagógus, szociális szervező szakképzettség

VAGY

középiskolai végzettség és szociális gyermek-és ifjúságvédelmi szakképzettség vagy szociális asszisztens szakképzettség.

Egyéb elvárt kompetenciák: Felhasználó szintű számítógépes ismeretek (Microsoft office), felelősségtudat, elhivatottság, terhelhetőség.

Elvárt szakmai tapasztalat: 0-1 év hasonló területen.

Előny: Munkavégzés helyéhez közeli lakhely, közigazgatásban szerzett gyakorlat.

Amit kínálunk: Stabil szervezeti háttér, cafeteria.

Jelentkezés: Amennyiben az álláslehetőség felkeltette érdeklődését, és Ön megfelel a pályázati feltételeknek, kérjük, küldje el fényképes önéletrajzát e-mailben: a hr@pilisvorosvar.hu címre VAGY személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.

Érdeklődni: Kovács Rita (HR referens) 06-26-331-688 vagy 30/847-8191.

A LIGETI CSEPEREDŐ NÉMET NEMZETISÉGI ÓVODA ÁLLÁSHIRDETÉSEI

2 fő gondozó és takarító

- Részmunkaidő: heti 20 óra
- Munkavégzés helye: Szabadság Utcai Tagóvoda
- A pályázat benyújtási határideje: 2013.08.09.

1 fő óvodapszichológus

- Részmunkaidő: heti 20 óra
- Munkavégzés helye: Zrínyi utcai óvoda
- A pályázat benyújtási határideje: 2013.08.09.

5 fő pedagógiai asszisztens

- Részmunkaidő: 2 fő heti 30 óra, 3 fő heti 20 óra
- Munkavégzés helye: 2 fő Szabadság Utcai Tagóvoda, 3 fő Zrínyi utcai óvoda
- A pályázat benyújtási határideje: 2013.08.09.



Pontos válasz – jogi kérdéseire

Vitája van a munkáltatójával?
Vállalkozást indítana?
Táppénz, GYES, nyugdíj problémája van?
Lakáskölcsöne, devizahitelek jogi hátterére érdeklő?
Válkik vagy családi jogi kérdése van?
Az adóhatósággal egyeztetne?

Ingyenes, minőségi, személyre szabott jogi szolgáltatás az alábbi témakörökben:

- munkajog,
- társadalombiztosítás,
- társasági és cégjog,
- közigazgatási jog,
- családjog, pénzügyi és adótanácsadás témakörében várjuk Budapest több kerületében és Pest megye számos további városában.

Keressen bennünket, segítünk: www.jogpontplus.hu



APRÓHIRDETÉS

3,5 éves, 68m²-es téglás társasházi lakás eladó Pilisvörösváron. 2,5 szobás plusz nagy egyedi konyha, és erkély is van. NAGYON KIS REZSI-JÚ ez a tájolásnak és a hőszigetelt homokzatnak köszönhető! Érdeklődni: 06/26/951-228, hzsm@gmail.hu , 06/20/512-1928

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Mosdók, mosogatók, fürdőkádak, padlóösszefolyók, WC-k, lefolyócsatornák, tisztítása falbontás nélkül, Iflinger Ferenc 26/330-320 mb: 30/9509-769 Pilisvörösvár Solyomári u. 4.

GÁZKÉSZÜLÉK SZERVIZ! Cirkó, kazán, vízmelegítő, tűzhely, gázbojler, konvektor javítása tisztítása. Iflinger Ferenc gázkészülék javító gázszerelő mester. 26/330-320 mb: 30/9509-769 Pilisvörösvár Solyomári u. 4.

HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

	Fekete-fehér	Színes
Hátsó borítók:	–	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft
apróhirdetés	500 Ft	–

(max. 200 karakter)

Az árak ÁFA-val együtt értendők.

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetés díj 30%-áért.

FÓRUM

Köszönetnyilvánítások

A vörösvári Óvodák gyermekei nevében szeretnénk köszönetet mondani a Guth Ferenc által vezetett LÁBIKÓKA EGYÜTTESNEK, hogy 2013. június 13-án délelőtt különleges kis műsorukkal megajándékoztak bennünket.

Lovász Ferencné óvodavezető



A Városi Napos Oldal Szociális Központ nevében köszönetemet fejezem ki a Pilis Medence Egészségügyi Alapítványnak az elektromos betegemelő megvásárlásához nyújtott támogatásukért, mely a nagy ápolási igényű, önálló mozgásra képtelen betegek ellátását nagymértékben segíti és életminőségüket javítja.

A Városi Napos Oldal Szociális Központ Családsegítő Szolgálat ezúton szeretné megköszönni a Piac tér szolgáltatás keretein belül nyújtott ruhaadományokat Falus Tamásnének és Thoma Attilának.

Selymesi Erzsébet intézményvezető

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik férjem, Bodnár László (régii ásványbánya vezetője) június 21-i búcsúztatásán részt vettek, mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek.

ő. Bodnár Lászlóné, gyermekei és családja



Nyári gyermektábor a Naposban

Ezen a nyáron is megrendezésre került a Napos Oldal Szociális Központ Gyermekjóléti Szolgálat által szervezett 5 napos

tábor. Köszönetet mondunk Heim Mártonnak aki évek óta lehetőséget biztosít a táborban résztvevő gyermekek számára a tanya meglátogatására, lovaglásra, bográcsozásra. Köszönetünket fejezzük ki Molnár Sándornak, Herbszt Györgynek és feleségének, valamint azoknak a személyeknek akik adományokkal, vendégszeretettel, múzeumuk bemutatásával gazdagították a táborozók élményeit.

Selymesi Erzsébet intézményvezető

A VÁROSI NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT AUGUSZTUSI PROGRAMJAI

(Pilisvörösvár, Rákóczi u. 5.)

A családsegítő szolgálatnál

Álláskereső klubja. Heti rendszerességgel csütörtökönként 10:00 – 12:00 óra között. (Augusztus: 01; 08; 15; 22.)

Álláskereső, munkanélküliek részére egyéni tanácsadásra van lehetőség kizárólag előzetes telefonos időpontegyeztetés alapján a 06-26/331-399-es telefonszámon.

Piac tér: A hely, ahol önzetlenül felajánlhatja megunt bútorait, tárgyait, illetve ahol közzé teheti kívánságait. Ez ügyben bármikor (hétköznap 8-16 h között) keresheti szolgálatunkat. Jelenlegi szükségletek: gyermekruha, gyermekcipő, gyermekágy, babakészülékek (tetetősék), műszaki berendezések (hűtőszekrény, gáztűzhely), hálósák és takaró, kerékpárzár illetve búvárszivattyú. Továbbra is várjuk a felajánlásokat fűtőberendezésekre, kályhacsőre.

Mi másban nyújt segítséget a családsegítő szolgálat?

Forduljon hozzánk:

- ha ügyes-bajos dolgai intézéséhez segítségre van szüksége
- ha anyagi problémái vannak
- ha információra van szüksége
- ha krízishelyzetbe került
- ha baj van
- ha nincs kihez forduljon segítségért

Idősek Klubja

08. 15. Hangverseny délidőben 13.30 órától

Anyakönyvi események
bejelentése
a Vörösvári Újság számára:
ujsg@pilisvorosvar.hu
06-30/228-0262

Megszülettek:

06. 10. **Pleva Zsombor**
Apa: Pleva Vilmos
Anyja: Magyarics Éva
06. 19. **Mészáros Lilien**
Apa: Mészáros László
Anyja: Kilencz Andrea
06. 19. **Csikós Bálint**
Apa: Csikós Zsolt
Anyja: Szántó Noémi

Házasságot kötöttek:

Farkas Ivett és Frűwirt Ákos
június 15.

Elhunytak:

06. 10. **özv. Farkas Mártonné**
szül. Peller Irma, 81 év
Táncsics Mihály u. 22.
06. 10. **özv. Juhász Miklósné, 72 év**
Bányakápolna u. 16.
06. 11. **Wipfelhauser Jánosné**
szül. Schuck Mária, 84 év
Bocskai u. 32.
06. 11. **Iflinger Györgyné**
szül. Mézes Irén, 62 év
Béke u. 9.
06. 13. **Fritz György, 59 év**
Táncsics Mihály u. 6.
06. 15. **Perlaki László, 66 év**
Tompai Mihály u. 7.
06. 18. **Pávicz Zoltán, 61 év**
Akácfa u. 29.
06. 20. **özv. Zám Zoltánné**
szül. Szabó Ilona, 87 év
Szondi u. 55.
06. 21. **Sándor József, 54 év**
Csobánkai út 20.
06. 22. **Temesi Ágoston, 77 év**
Bem u. 9.
06. 24. **özv. Tuza Istvánné**
szül. Ziegler Gizella, 82 év
Kálvária u. 44.
06. 27. **Huber Józsefné**
szül. Ziegler Terézia, 83 év
Csobánkai út 6.
07. 02. **özv. Ziegler Mátyásné**
szül. Steckl Julianna, 85 év
Vasút köz 3.
06. 02. **Gáborházi Győzőné**
szül. Spiegelberger Erzsébet,
86 év, Béke u. 18.

Idősebb Pál Zoltán ismert ember Vörösváron. Zenéjére generációk mu-
lattak a Kopár Csárdában, a Modern Presszóban, a Csali Csárdában, és
az ő számárfogatát csodálhattuk meg a szüreti felvonulásokon. Fiát, if-
jabb Pál Zoltánt még kevesebben ismerik, de cikkünk után ez alighanem
változni fog.

AZ ÉPÍTŐ

Zoltánnak a véreben van az alkotás,
és az, hogy megmutassa magát a
világnak. Megépítette például az or-
szág első működő dízel motorkerékpárját,
amely nemcsak elsőre, hanem másodjára is

szenzáció. Persze ennek is volt előzménye:
egy dízelle átalakított MZ motorkerékpár,
az épületfűtési rendszerek építései, meg a
fiatalkorában kreált erősítő és egyéb elekt-
ronikus eszközök sora.

Vezetékes távközlési műszerész és hardver-
elméleti informatikus vagyok. Az évek so-
rán rájöttem, hogy nekem mindig muszáj
valamit alkotnom, egy tárgyat, egy épít-
ményt, bármit, ami örömet okoz. Amikor
a családalapítás után befejeztem a házépít-
ést, és a kevés szabadidőmben végre leme-
hettem a műhelyembe, elfogott a kétely:
most mihez kezdjek?

• Mire jutottál?

Arra, hogy olyan célt kell kitűznom, amely-
nek a megvalósítása hasznos. A 2000-es
évek közepén elkezdett foglalkoztatni az
energetika. Sok időt töltöttem az elméleti
hátter megismerésével, és rájöttem – amit



A Vörösvári Napok szervezői már hagyományosan Tutajhúzó Versenyt hirdetnek.
Erős legények, vállalkozó kedvű menyecskék, várunk Titeket a

VII. TUTAJHÚZÓ VERSENYRE!

1. **A verseny célja:** egyrészt megemléke-
zés a magyarországi németek betelepülé-
sére, akiknek egy része a Dunán „Ulmer
Schachtel” tutajokon jutott el Magyaror-
szágra, másrészt a versenyre benevezett
csapatok közötti sorrend eldöntése, a 2013.
évi Tutajhúzó Verseny győztes csapatainak
jutalmazása.

2. **A verseny ideje:** 2013. augusztus 20.,
kedd 11 órától. A verseny a horgászver-
seny befejezése után kezdődik! A verseny
helyszínén a szervezők egész napos pro-
gramokkal várják a családokat! Részletek:
www.mhvp.hu, Vörösvári Napok 2013.
Programajánló.

3. **A verseny helyszíne:** A Pilisvörösváron
található bányatavak (Kacsató), a verseny-
re kijelölt szakasza.

4. **Nevezési határidő:** A versenyre nevezni
elektronikus úton lehet a kozmuvelodes@
mhvp.hu e-mail címre, vagy a Vörösvári
Napok ideje alatt a programszervezőknél,
2013. augusztus 19. 15 óráig. A részvétel ki-
zárólag azoknak a csapatoknak lehetséges,
akik a megadott határidőig neveznek. Au-
gusztus 20-án, a helyszínen való nevezés
nem lehetséges!

5. **Nevezési feltételek:** Várjuk egye-
sületek, intézmények, baráti vagy rokoni

társaságok, cégek, alkalmi csapatok, stb.
nevezését. A csapatok 14. életévüket betöl-
tött versenyzőkből állhatnak, 18. év alati
versenyző részvételéhez a szülő írásos
engedélye szükséges. A szülő engedélyét
a nevezéssel egy időben kell eljuttatni a
szervezőkhöz. A versenyen mindenki saját
felelősségre vesz részt. A csapatok létszáma
legfeljebb 10 fő, nembeli korlátozás nélkül.
A versenyre két fő tartalékversenyző is ne-
vezhető. A csapatok neve tetszőlegesen vá-
lasztható meg. Nevezési díj nincs.

7. **Versenyszabályok:** A verseny a tutajnak
a tó megadott szakaszán történő időre való
áthúzásából áll. Az időmérés kézzel törté-
nik, tizedmásodperces pontossággal.

A csapat egyik tagja (befejező ember) az
áthúzás során végig a tutajon tartózkodik,
míg a csapat többi tagja (legfeljebb 9 fő) a
kötelet húzza. Az idő akkor áll meg, ami-
kor a befejező ember a tutajról leugorva a
parton elhelyezett zászlót megérinti. A tu-
tajról való leugrás közben a tó vizével nem
érintkezhet.

Minden csapat egyszer húz, a legjobb
időeredményt elért csapat a győztes csapat.

Óvás: Az óvást a versenybizottság azon-
nal tárgyalja. A hozott határozat ellen to-
vábbi fellebbezésnek helye nincs!

8. **Díjazás, eredményhirdetés:** A győztes
csapat egy évig őrizheti a vándorszerleget,
valamint egy kisebb kupát véglegesen kap.

I. helyezett: vándorszerleg, emlék-kupa,
oklevél (minden résztvevőnek), hordó
sör

II. helyezett: emlék-kupa, oklevél (min-
den résztvevőnek), 16 szeletes torta

III. helyezett: emlék-kupa, oklevél
(minden résztvevőnek), 16 szeletes torta

9. **Az ünnepélyes díjátadás időpontja:** a
verseny után, a helyszínen.

10. **Egyéb rendelkezések:** A versenyben,
tetszőleges öltözetben lehet részt venni
(kesztyű, szöges és stoplis cipő használata
engedélyezett). A versenyen mindenki sa-
ját felelősségére vesz részt, a szervezők az
esetleges sérülésekért, balesetekért felelős-
séget nem vállalnak.

A tutajon utazó befejező ember csak jól
úszó lehet, és mentőmellényt viselnie kell.
Extrém időjárás esetén a szervezők a ver-
senyt elhalaszthatják.

Minden egyéb itt nem szabályozott eset-
ben a versenybizottság a helyszínen dönt.

A csapatok a nevezéssel automatikusan
vállalják a versenykiírásban rögzítetteket.

*Művészetek Háza,
Pilisvörösvár Város Önkormányzata*

ma már senki sem tagad –, hogy a világ szénhidrogénkészletei végesek. Arra gondoltam, hogy ezért valami olyat kellene építenem, amiből csak kevés van, és az energetikai gondolkörbe is beleillik. Így építettem meg a dízel MZ-met. A dízelmotor ugyebár kevesebbet fogyaszt a benzines társainál, és szükség esetén növényi olajra hízilag is átállítható. Persze ez a motor – bár járóképes – nem közlekedési, hanem inkább bemutató darab.

• **Miért?**

Mert olyan kicsi a teljesítménye, hogy legfeljebb egy Babetta tempójában tud halad-

ni. Ezen kívül nehézséget okozna a levizgáztatása is.

• **Milyen blokk van benne?**

Egy barkács áruházakban is kapható háromfázisú aggregátor, amely motort egyébként a mezőgazdaságban és az építőiparban is használnak. A motorkerékpár többi alkatrésze gyári darab, de néhány módosítás azért akad még a gépen. De nem is erre, hanem a legújabb, teljes egészében saját tervezésű és építésű motorkerékpáromra vagyok a legbüszkébb.

• **Valóban szép darab, chopperfélnék nézem. Mit tud?**

Csak tesztelésen volt alkalmam kipróbálni, a végsebességét még nem ismerem, de 120 km/órás sebességnél még vígan gyorsul. A súlya 300 kg, a blokkja egy 37 lóerős, háromhengeres Daihatsu Charade dízelmotor, amelyhez egy orosz Dnepr váltó csatlakozik. A vázat én terveztem, de a barátom szakmühelyében gyártottuk le, mert ehhez nem volt kapacitásom és műszaki hátterem. Rengeteget töprengtem, hogy milyen alkatrészekből álljon össze a gép, azokat hogyan tudom egymáshoz csatlakoztatni, mit és hol kell megerősíteni, melyen egyedi megoldásokat kell alkalmazni. Az elektronikáját én terveztem és készítettem

PILIS SOLAR

MEDENCETECHNIKA

NAPELEMES RENDSZEREK

Pilisszentiván, Erzsébet park

+3620/526-2722

WWW.PILIS-SOLAR.HU

16 éve
Pilisvörösváron

GAMMA BETON KFT.
Pilisvörösvár
Szent László u. 1/a.
(Liegl mögött)

Szolgáltatásaink:

- betoneladás
- szállítás
- betonszivattyúzás
- sóder és kulékavics árusítás

Garantált minőség!
- folyamatos labor ellenőrzés

www.gammabeton.hu
Tel./Fax: 26/330-040, 26/530-070, 30/9336-313
info@gammabeton.hu

Pilisvörösvár
Szabadság u. 14.
(a Schiller Gimnáziummal szemben)

Nyitvatartás:
H-P: 10.00-18.00
www.hexi.hu

Területi értékesítőink:

Szőnyi Szilvia — 70/328-55-14
hexi2@hexi.hu

Denk Andrea — 70/387-21-22
hexi9@hexi.hu

Hexi Ingatlan- és Hiteliroda

A PILISI INGATLANOK SZAKÉRTŐJE

A pilisi régió legnagyobb ingatlankínálata - a legtöbb vevő!

Mi nem egy ingatlant hirdetünk meg többször, hanem több száz ingatlantól álló adatbázissal a minőségi szolgáltatásra törekszünk

- Teljeskörű ingatlanközvetítői szolgáltatás hitelügyintézésel és ügyvédi háttérrel
- Szakképzett, helyi ingatlanértékesítőkből és értékbecsülőköl álló profi csapat
- A legtöbb tényleges eladás a pilisi településeken
- Több száz elégedett ügyfél

el. Másfél évig bütyköltem, mire minden elkészült.

• Hol mutattad be a motort?

A magyarországi EMAT-on, amely az Épített Motorok és Autók Találkozója. Ez egyben a visegrádi országok versenye is volt. Már akkor nagyon boldog voltam, amikor megkaptam az értesítést, hogy a motort elfogadták a kiállításra. Ez volt az egyik célom, a másik pedig, hogy helytálljak.

• Sikerült?

Úgy érzem, igen. Vannak olyan profi motorépítő műhelyek, amelyekkel nem lehet felvenni a versenyt, az ő – legalább 10 millió Ft értékű – gépeik nyerik a versenyeket, az ő motorjaikat viszik tovább nagyobb versenyekre. De az én motorkerékpárom nem is velük, hanem a közepes kategóriában volt kiállítva, amelyben az én motorom vonzotta a legtöbb érdeklődőt. Ebben a kategóriában azok indulnak, akik a tőkehiányt leleményességgel próbálják meg pótolni.

• Azt mondod, hogy a tiéd az első magyarországi működőképés dízel motorkerékpár?

Igen! 1992-ben Kiss Lajos épített egy dízel motorkerékpárt, de az nem volt működőképés. Ezen kívül még néhány hazai kísérletről tudok, de az enyém az első, amely nemcsak megépült, hanem működik is. Közúti forgalomba helyezése még nem történt meg, nem is tudom, hogy a jogszabályok alapján ezt hogyan lehetne megoldani. De a motor kész, és nemcsak szép, megy is.

• Ez valóban komoly siker! Hol lehet megnézni a motorodat, illetve milyen egyéb terveid vannak még?

Egyelőre rendezvényeken, kiállításokon látható. Augusztus végén, Kunmadarason mérik be a végsebességét, akkor már azzal is tisztában leszek. Egyébként azt tervezem, hogy eladom.

• Miért?

Mert felkérésre már dolgozom az újabb projektemen, amely ezúttal a repülés világába visz el. És minden új eszköz megalkotása nemcsak munkaórát és szellemi erőfeszítést, hanem pénzt is igényel. Ez egy költséges hobbi, és a hamarosan bővülő családra is gondolnom kell. Úgy döntöttem, ha valami újba fogok, azt akkor teszem, ha legalább a befektetett pénzem megtérül. Nagyon örülök, hogy meg tudtam építeni a motoromat, úgy érzem, hogy ezzel lettem valamit az asztalra, de már új kihívások foglalkoztatnak.

Nos, Pál Zoltán motorja valóban igazi unikum. Egyetlen példány létezik belőle, így aki megveszi, egy igazi ereklye birtokosa lesz. Valószínűleg itthon és külföldön is nagy lesz iránta a kereslet. Bárki is legyen az új tulajdonosa, legyünk rá büszkéek, hogy egy vörösvári mesterember munkáját fogja csodálni. Gratulálok, és további sok sikert kívánok!

Aki részletesebben is kíváncsi a motor megépítésének folyamatára, annak figyelmébe ajánlom a www.dieselmike.blog.hu oldalt, valamint Zoltán honlapját: www.fabrikalo.5mp.eu, ahol egyéb építési, írásai is megismerhetők.

Várhegyi Ferenc

